



TEK 1.5

**BRUKSANVISNING**

LÄS HELA HANDBOKEN INNAN DU ANVÄNDER APPARATEN

Hädanefter kan Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Ltd. och övriga dotterbolag eller varumärken som tillhör Radio Systems Corporation komma att hänvisas till kollektivt som "vi" eller "oss".

## VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

### FÖRKLARING AV VIKTIGA ORD OCH SYMBOLER SOM ANVÄNDS I DENNA ANVÄNDARHANDBOK



Detta är en symbol för säkerhetsinformation. Den används för att informera dig om potentiella risker för personskador. Följ alla säkerhetsmeddelanden som kommer efter symbolen så att inga eventuella skador eller dödsfall sker.

#### ⚠ VARNING

**VARNING** anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

#### OBSERVERA

**OBSERVERA**, använd utan symbolen för säkerhetsinformation, anger en risksituation som, om den inte undviks, kan leda till att din hund skadas.

#### OBS!

**OBS!** används för att uppmärksamma på rutiner för säker användning som inte hör samman med personskada.

#### ⚠ VARNING

- Inte för bruk på aggressiva hundar. Använd inte denna produkt om din hund är aggressiv eller om den har anlag för aggressivt beteende. Aggressiva hundar kan orsaka allvarliga skador som t.o.m. kan leda till döden för deras ägare och andra. Om du är osäker på om denna produkt passar för din hund eller inte, kan du rådgöra med en veterinär eller certifierad tränare.
- Enheten innehåller litium-jonbatterier (Li-jon); dessa får aldrig brännas, punkteras, deformeras, kortslutas eller laddas med en olämplig laddare. Brand, explosion, skador på egendom eller personskador kan inträffa om inte denna varning åtföljes.
- Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot ett nytt av olämplig sort. Kassera förbrukade batterier enligt svenska regler.
- Ta aldrig ut batterierna ur batterifacket för att ladda dem.
- Explosionsrisk föreligger om batterierna laddas där temperaturen är högre än (38 °C+).
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.
- Att använda systemet TEK Series 1.5 medan du kör ett motorfordon kan vara distraherande. Ha alltid full uppmärksamhet på ditt fordon.
- Radiosignaler kan orsaka interferens på dåligt eller otillräckligt skyddade fordons elektriska och elektroniska system. Radio Systems Corporation rekommenderar att du inte hanterar den **handhållna enheten** i fordonet, särskilt inte om det är i rörelse. Kontakta fordonstillverkaren för mer information.
- Var alltid uppmärksam på omgivningarna när du navigerar till en vägpunkt. Korsa inte farlig terräng eller hinder under färden.

## OBSERVERA

### TEK-V1.5LT:

Läs och följ anvisningarna i denna handbok. Det är viktigt att halsbandet sitter bra. Ett halsband som bärs för länge eller som sitter för tätt på hundens hals kan orsaka hudskador. Detta kallas för trycksår och benämns även som decubitussår eller trycknekros.

- Låt inte halsbandet sitta på hunden mer än 12 timmar om dagen.
- Om det är möjligt bör du försöka ändra halsbandets läge på hundens hals en gång i timmen eller varannan timme.
- Kontrollera hur halsbandet sitter så att alltför stort tryck undviks; följ anvisningarna i denna handbok.
- Koppla aldrig ett koppel till det elektroniska halsbandet; det orsakar ett för stort tryck på kontakterna.
- När du använder ett separat halsband till ett koppel får det inte trycka på det elektroniska halsbandet.
- Tvätta hundens hals och halsbandets kontakter med en fuktig trasa varje vecka.
- Undersök kontaktytan dagligen för att se efter om det finns utslag eller sår.
- Om du upptäcker utslag eller sår ska du inte använda halsbandet igen förrän huden har läkt.
- Om tillståndet varar i mer än 48 timmar bör du kontakta en veterinär.

Mer information om trycksår och trycknekros kan du hitta på vår webbplats [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) under supportavsnittet för träningshalsband.

Dessa steg hjälper dig att hålla din hund trygg och bekväm. Miljontals hundar är bekväma när de bär kontaktpunkter. En del hundar är känsliga för kontaktryck. Efter ett tag upptäcker du kanske att din hund tolererar halsbandet väldigt bra. I så fall behöver du inte tänka på alla dessa försiktighetsåtgärder. Det är ändå viktigt att du fortsätter kontrollera kontaktytan varje dag. Om du upptäcker rodnad eller sår ska halsbandet inte användas förrän huden har läkt ut helt.

- Du kan behöva trimma pälsen där kontaktpunkterna sitter eller byta till de längre kontaktpunkterna för att garantera kontinuerlig kontakt. Raka aldrig hundens hals; det kan orsaka utslag eller infektion.
- Spänn inte åt halsbandet mer än vad som behövs för god kontakt. Ett halsband som sitter åt för hårt ökar risken för trycknekros på kontaktytan.

### TEK-V1.5L:

Läs och följ anvisningarna i denna handbok. Det är viktigt att halsbandet sitter bra.

- Låt inte halsbandet sitta på hunden mer än 12 timmar om dagen.
- Om det är möjligt bör du försöka ändra halsbandets läge på hundens hals en gång i timmen eller varannan timme.
- När du använder ett separat halsband till ett koppel får det inte trycka på det elektroniska halsbandet.
- Tvätta hundens hals och halsband med en fuktig trasa varje vecka.

## OBS!

- Undvik kemiska rengöringsmedel och -lösningar som kan skada plastkomponenter.
- Förvara inte systemet TEK Series 1.5 där långvarig exponering för extrema temperaturer kan inträffa, eftersom det kan leda till permanent skada.
- När enheten ska förvaras en längre tid ska den förvaras inom temperaturområdet 0 till 25 °C.
- Låt inte enheten utsättas för någon värmekälla och lämna den inte på en plats med hög temperatur, som t.ex. i solen i ett tomt fordon. För att förebygga skada ska enheten tas ur fordonet eller förvaras mörkt, t.ex. i handskfacket.
- I en typisk dressyrsituation överstiger en användare inte 100 sekunders sändningstid per timme, vilket motsvarar unika 294 kommandon.
- Kontrollera alltid lagliga jakttider med lämpliga lokala jakt- och skytteföreningar.

Tack för att du har valt produkter från märket SportDOG®. Om den används korrekt kommer denna produkt att hjälpa dig att spåra och dressera din hund effektivt och säkert. För att du ska bli nöjd rekommenderar vi att du läser denna bruksanvisning grundligt. Om du har frågor om hur denna produkt fungerar kan du läsa avsnitten Vanliga frågor och Felsökning i denna handbok eller kontakta vår kundsupport. Om du vill ha en lista över lokala telefonnummer kan du gå till vår webbplats på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

För att få så mycket skydd som möjligt av din garanti ber vi dig att registrera din produkt inom 30 dagar på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Genom att registrera produkten och spara kvittot drar du nytta av hela produktgarantin och skulle du någonsin behöva kontakta kundsupporten kan vi hjälpa dig snabbare. Det är viktigt att veta att din värdefulla information aldrig kommer att lämnas eller säljas till någon. Fullständig garantiinformation finns online på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

KOMPONENTER	5
SÅ HÄR FUNGERAR SYSTEMET	5
DE VIKTIGASTE FUNKTIONERNA	6
IKONDEFINITIONER	8
HUVUDMENY	9
ANVÄNDA DEN HANDHÅLLNA ENHETEN TILL TEK SERIES 1.5	10
FÖRBEREDA GPS-HALSBANDET/E-HALSANDSMODULEN	11
ANVISNINGAR FÖR TESTLAMPAN	11
GÖR OM ETT GPS-HALS BAND TILL ETT GPS-HALS BAND MED E-HALSANDSMODUL	14
FÅ GOD PASSFORM PÅ GPS-HALS BANDET ELLER GPS-HALS BANDET MED E-HALSANDSMODUL	15
FÖRBEREDA DEN HANDHÅLLNA ENHETEN TILL TEK SERIES 1.5	16
INSTÄLLNINGAR FÖR TEK 1.5	17
MINA HUNDAR	26
MINA HALSBAND	30
DRESSYR	32
SPÅRNING	36
KOMPASS	38
INSTÄLLNINGAR	41
TILLBEHÖR	45
VANLIGA FRÅGOR	46
FELSÖKNING	48
ANVÄNDARVILLKOR OCH ANSVARSBEGRÄNSNING	50
ÖVERENSSTÄMMELE	50
KASSERING AV BATTERIER	51
VIKTIG INFORMATION OM ÅTERVINNING	51
GARANTI	52

## KOMPONENTER



### TEK SERIES TEK-V1.5L-SYSTEM INNEHÅLLER:

- GPS-halsband på grön halsbandsrem
- Handhållen enhet med antenn
- Laddningsstation • Adapter • USB-kabel
- Snabbstartsguide • Rep



### TEK SERIES TEK-V1.5LT-SYSTEM INNEHÅLLER:

- GPS-halsband med E-halsbandsmodul på grön halsbandsrem
- Handhållen enhet med antenn
- Laddningsstation • Adapter • USB-kabel
- Snabbstartsguide • Långa kontaktpunkter
- Testlampsverktyg • Rep • Insexnyckel

## SÅ HÄR FUNGERAR SYSTEMET

Märket SportDOG® TEK Series 1.5-system har visat sig vara säkra, bekväma och effektiva för alla hundar över 3,6 kg. Konsekvent och korrekt användning av denna produkt gör det möjligt att spåra hunden, förstärka kommandon och tillrättvisa dåligt beteende från upp till 11 km synlinje.

Den **handhållna enheten** mottager din plats från sin inbyggda GPS-antenn och mottager platsuppdateringar från GPS-antennen, som sitter på halsbandet, för att spåra din hunds plats. Den **handhållna enheten** sänder en signal, som aktiverar E-halsbandsmodulen att avge en ofarlig stimulering.\* Med rätt dressyr lär sig hunden att associera signalen med ett kommando. Liksom alla produkter från SportDOG® har denna modell justerbara statiska stimuleringsnivåer så att du kan ställa in stimuleringsnivån efter din hunds temperament, vilket gör att risken för överkorrigerande elimineras.

\* TEK-V1.5LT och TEK-2AD har funktionaliteten E-halsband. För att lägga till funktionaliteten E-halsband till din TEK-V1.5L måste du köpa E-halsbandsmodulen till TEK Series.

**VIKTIGT! SYSTEMET TEK SERIES 1.5 HAR EN RÄCKVIDD PÅ UPP TILL 11 KM SYNLINJE. BEROENDE PÅ HUR DU HÅLLER DEN HANDHÅLLNA ENHETEN KAN DEN MAXIMALA RÄCKVIDDEN VARIERA. FÖR ETT KONSEKVENT RESULTAT VID LÄNGRE RÄCKVIDDER SKA DEN HANDHÅLLNA ENHETEN HÅLLAS I VERTIKALT LÅGE, BORT FRÅN KROPPEN OCH ÖVER HUVUDET. TERRÄNG, VÄDER, VEGETATION, SÄNDNINGAR FRÅN ANDRA RADIOENHETER SAMT ANDRA FAKTORER PÅVERKAR DEN MAXIMALA RÄCKVIDDEN.**



### ⚠ VARNING

Använd inte denna produkt om din hund är aggressiv eller om den har anlag för aggressivt beteende. Aggressiva hundar kan orsaka allvarliga skador som t.o.m. kan leda till döden för deras ägare och andra. Om du är osäker på om denna produkt passar för din hund eller inte, kan du rådgöra med en veterinär eller certifierad tränare.

## DE VIKTIGASTE FUNKTIONERNA

**HANDHÅLLEN ENHET:** Mottager och visar platsuppdateringar från GPS-halsbandet. Den sänder radiosignalen till E-halsbandsmodulen. Det är vattentätt och kan nedsänkas i vatten till ett djup på 1,5 m.

**START-/AVSTÄNGNINGSKNAPP:** Genom att trycka ned och släppa upp denna knapp slås den **handhållna enheten** PÅ och AV, och den styr även ljusstyrkenivån för bildskärmen.

**TILLBAKA-KNAPP:** När du navigerar på menyerna flyttar denna knapp dig tillbaka till den föregående menyskärmen.

**MENYVALSDYNA:** Den har fyra piltangenter (upp, ned, vänster och höger) och kan användas för att styra navigeringen genom alla menyer och lister på skärmen.

**VÄXLINGSKNAPP FÖR SPÅRNING/TRÄNING:** Denna knapp växlar mellan skärmarna SPÅRNING och TRÄNING när som helst och fungerar som Enter-tangent när information anges i fälten för textinskrivning på TEK-V1.5LT eller när den valbara E-halsbandsmodulen installeras på TEK-V1.5L. Annars tar denna knapp dig till skärmen SPÅRNING när som helst och fungerar som en ENTER-tangent när information skrivs in i fälten för textinskrivning på TEK-V1.5L.

**ANVÄNDARDEFINIERADE KNAPPAR:** Dessa knappar (knapp 1 överst, knapp 2 i mitten och knapp 3 nederst) sänder de stimulerings signaler som du har valt att använda när du dresserar din hund. Dessa knappar fungerar endast på TEK-V1.5LT eller när den valbara E-halsbandsmodulen är installerad på TEK-V1.5L.

**LADDNINGJACK:** Port för anslutning av den **handhållna enheten** till vägggladdaren.

## HANDHÅLLEN ENHET



**GPS-HALS BAND:** Mottager plats från GPS och överför platsuppdateringar till den **handhållna enheten**. Det är vattentätt och kan nedsänkas i vatten till ett djup på 7,6 m.

**START-/AVSTÄNGNINGSKNAPP:** Om denna knapp trycks ned och släpps upp när GPS-halsbandets indikatorlampa tänds sätts enheten på. När denna knapp trycks ned och hålls nedtryckt tills GPS-halsbandets indikatorlampa lyser med fast rött ljus och GPS-halsbandet piper i 2 sekunder stängs enheten av.

**HALS BANDETS INDIKATORLAMPAN:** Visar när GPS-halsbandet har satts på eller stängts av, om ett GPS-lås har uppnåtts, om GPS:en är i parningsläge, och fungerar även som indikatorlampa för svagt batteri.

**LADDNINGSKONTAKTER:** Plats där GPS-halsbandet ansluts till laddningsstationen.

**E-HALS BANDSMODUL\*:** Mottager radiosignalen från den **handhållna enheten** och avger statisk stimulering, vibrationsstimulering eller tonstimulering för tillrättvisning eller klartecken till hunden. Den är vattentät och kan nedsänkas i vatten till ett djup på 7,6 m.

\* Ingår endast i TEK-V1.5LT. När det gäller TEK-V1.5L, köp E-halsbandsmodultillbehöret till TEK Series för att lägga till funktionaliteten E-halsband till ett GPS-halsband.

**KONTAKTPUNKTER:** De kontakter genom vilka E-halsbandsmodulen avger statisk stimulering till din hund.

## GPS-HALS BAND













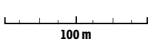



## GPS-HALS BAND MED E-HALS BANDSMODUL




## IKONDEFINITIONER

Följande ikoner används genomgående i TEK Series 1.5 programvaras gränssnitt.

IKON	FUNKTION
<b>ALLMÄNNA IKONER</b>	
<b>09:40</b>	<b>TIDSINDIKATOR:</b> Visar aktuell lokal tid. Standard är 24-timmars formatet.
	<b>INDIKATOR FÖR LJUSSTYRKA:</b> Visar aktuell nivå för ljusstyrka.
	<b>BATTERIMÄTARE:</b> Visar laddningsstatus för den <b>handhållna enhetens</b> batteri.
	<b>BATTERIMÄTARE:</b> Visar laddningsstatus för GPS-halsbandets batteri.
	<b>INDIKATORER FÖR UPP/NED:</b> Anger vilka menyalternativ som är tillgängliga. Använd piltangenterna för att visa fler menyposter.
	<b>INDIKATOR FÖR MER/VÄLJ:</b> Anger att mer information är tillgänglig. Använd piltangenterna för att visa mer information.
	<b>TILLBAKAINDIKATOR:</b> Anger en lägre meny nivå. Tryck på knappen TILLBAKA för att återgå till föregående skärm.
	<b>TEXTINSKRIVNINGER/ACCEPTERA:</b> Välj för att låsa in en ny textinskrivning.
<b>SPÅRNINGSIKONER</b>	
	<b>INDIKATOR FÖR GPS-LÅS:</b> Anger att den <b>handhållna enheten</b> har god satellitfix.
	<b>KOMPASSNÅL:</b> Visar kompass mot den magnetiska nordpolen.
	<b>INDIKATOR FÖR HUNDENS RIKTNING:</b> Visar i vilken riktning din hund rör sig.
	<b>FÖRLORAD KONTAKT MED INDIKATOR FÖR HUNDENS RIKTNING:</b> Visar om kommunikationen till halsbandet har förlorats.
	<b>INDIKATOR FÖR HUNDSTATUS:</b> Anger var hunden befinner sig när den står stilla antingen för ställande hund eller markering vid träd.
	<b>SKALINDIKATOR:</b> Visar den aktuella skala. Skalan kan justeras från 100 m till 120 km.
	<b>MIN HUND:</b> Anger aktuell hund. Färgen baseras på det halsband som har tilldelats hunden.

\* Innan den **handhållna enheten** kan visa din nuvarande plats och den spårade hundens/de spårade hundarnas plats måste den få GPS-lås. För att få GPS-lås går du till en öppen yta utomhus där det är molnfritt. Ikonen Sökning efter GPS-lås visas tills GPS-lås har fåttts.



<b>DRESSYRIKONER</b>	Finns endast med systemet TEK-V1.5LT. När det gäller systemet TEK-V1.5L ska du köpa E-halsbandsmodultillbehöret till TEK Series för att lägga till funktionaliteten E-halsband till ett GPS-halsband.
<b>C</b>	<b>KONTINUERLIG STIMULERING:</b> Du styr både när och hur länge stimulering ska avges i upp till högst 10 sekunder. Efter 10 sekunder pausar den <b>handhållna enheten</b> och ingen stimulering kan avges till hunden på 5 sekunder. Efter pausen på 5 sekunder kan stimulering avges igen.
<b>V</b>	<b>VIBRATION:</b> E-halsbandsmodulen vibrerar när en <b>användardefinierad stimuleringsknapp</b> trycks ned. Efter 10 sekunder pausar den <b>handhållna enheten</b> och ingen vibration kan avges till hunden på 5 sekunder. Efter pausen på 5 sekunder kan vibration avges igen.
<b>T</b>	<b>TON:</b> E-halsbandsmodulen sänder ett pipande ljud när en <b>användardefinierad stimuleringsknapp</b> trycks ned. Efter 10 sekunder pausar den <b>handhållna enheten</b> och ingen ton kan avges till hunden på 5 sekunder. Efter pausen på 5 sekunder kan ton avges igen.
<b>M</b>	<b>TILLFÄLLIG STIMULERING:</b> Stimulering avges under 1/10 sekund oavsett hur länge knappen hålls nedtryckt.
<b>R</b>	<b>STIGANDE STIMULERING:</b> Stimuleringen stiger från aktuell nivå till maximal nivå när denna knapp trycks ned och hålls nedtryckt. Efter 10 sekunder pausar den <b>handhållna enheten</b> och ingen stimulering kan avges till hunden på 5 sekunder. Efter pausen på 5 sekunder kan stimulering avges igen.
<b>P1</b>	<b>ANVÄNDARPROGRAMMERBAR STIMULERING 1:</b> E-halsbandsmodulen använder en användarkonfigurerbar stimulering.
<b>P2</b>	<b>ANVÄNDARPROGRAMMERBAR STIMULERING 2:</b> E-halsbandsmodulen använder en användarkonfigurerbar stimulering.
	<b>MIN HUND:</b> Anger aktuell hund. Färgen baseras på det halsband som har tilldelats hunden.

## HUVUDMENY

När du slår PÅ den **handhållna enheten** eller trycker på knappen **TILLBAKA** visas huvudmenyn. På huvudmeny finns följande alternativ:

**HUNDSPÅRNING:** Visa dina hundars plats och vägpunkter i förhållande till dig.

**HUNDTRÄNING:** Sänder stimulering för att leda hundar under träning eller jakt.

**HUNDLISTA:** Avbryt eller återuppta spårning av en särskild hund och ställ in hundarnas ordning.

**STATUS:** Visa en lista över alla hundar och deras nuvarande status.

**KOMPASS:** Visa den elektroniska kompassen för navigering.

**INSTÄLLNINGA:** Ändra konfiguration för hundar, halsband, enheter, tid, display och andra inställningar.

**VÄGPUNKTER:** Lägg till, ändra eller ta bort vägpunkter från systemet.

**STÄLLA IN START:** Ställ in en vägpunkt till din startplats.

**OM:** Visa namn, ID-nummer och programvaru-/maskinvaruversion för den **handhållna enheten**.



## ANVÄNDA DEN HANDHÅLLNA ENHETEN TILL TEK SERIES 1.5

Följande termer används i denna bruksanvisning:

**VÄLJ:** Använd piltangenterna upp, ned, höger och vänster för att skrolla igenom och markera menyposter eller områden på skärmen. En vald post markeras i orange.

**FÄLT:** Platsen på en skärm där uppgifter kan skrivas in.

**VÄXLINGSKNAPP FÖR SPÅRNING/TRÄNING:** Tryck på **växlingsknappen för Spårning/Träning** för att välja en markerad post.

**TANGENTBORD:** Använd piltangenterna upp, ned, vänster eller höger för att navigera tangentborden. Tryck på **växlingsknappen för Spårning/Träning** i ett fält för textinskrivning för att välja ett markerat tecken.

### NAVIGERINGSTIPS

**Växlingsknappen för Spårning/Träning** och höger piltangent delar många likadana funktioner. Båda kan användas för att välja ett markerat alternativ i en lista.

### PILTANGENTER

Tryck ned piltangenterna upp, ned, vänster eller höger för att skrolla igenom listor.

### PILTANGENTSANVÄNDNINGAR

- Piltangenterna används för att navigera på hemskrärmarna.
- Piltangenterna upp och ned används för att navigera i menylistorna.
- Piltangenterna vänster och höger och **växlingsknappen för Spårning/Träning** interagerar med menyposter.
- Piltangenterna vänster och höger används för att ändra kartans skala på skärmen Hundspårning.
- Piltangenterna upp, ned, vänster eller höger används för att panorererar med markören på skärmen Karta.
- Piltangenterna upp och ned används för att ändra de statiska stimuleringsnivåerna på skärmen Hundträning.
- Piltangenterna vänster eller höger flyttas genom den aktiva HUNDLISTA på skärmen Hundträning och listan spårade poster på skärmen Kompass.

## FÖRBEREDA GPS-HALSBANDET/E-HALSBANDSMODULEN

INNAN ENHETEN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN MÅSTE DESSA STEG FÖRST AVSLUTAS.

### LADDA GPS-HALSBANDET/E-HALSBANDSMODULEN

1. Fäst den medföljande laddningsstationen så att märkeslogotypen SportDOG® på laddningsstationen täcker märkeslogotypen SportDOG® på GPS-halsbandet.
2. Anslut lämplig kontakt på laddaren till **laddningsjacket**.
3. Anslut laddaren till ett vanligt vägguttag.
4. Ladda GPS-halsbandet i 4 timmar den första gången och alla andra gånger därefter. Den skadas inte om den laddas i mer än 4 timmar.
5. När laddningen är klar, vilket visas av att halsbandets indikatorlampan blinkar grönt, tar du bort laddningsstationen.

*OBS! Ungefärlig batterilivslängd mellan laddningarna är 24 timmar.*

### SÄTTA PÅ GPS-HALSBANDET/E-HALSBANDSMODULEN

Tryck ned **start-/avstängningsknappen** och släpp upp den när halsbandets indikatorlampa tänds. GPS-halsbandet piper 1 till 5 gånger för att ange vilken kanal halsbandet är på.



### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT STÄNGA AV GPS-HALSBANDET/E-HALSBANDSMODULEN

Tryck ned och håll **start-/avstängningsknappen** nedtryckt tills halsbandets indikatorlampa lyser med fast rött ljus och GPS-halsbandet piper i 2 sekunder. För att förlänga batterilivslängden mellan laddningarna kan du stänga av GPS-halsbandet när det inte används.

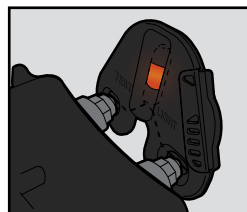
## ANVISNINGAR FÖR TESTLAMPAN

1. Sätt på GPS-halsbandet med E-halsbandsmodulen på.
2. Håll testlampsverktygets kontakter mot kontaktpunkterna.
3. Tryck på en knapp för statisk stimulering på den **handhållna enheten**.
4. Testlampan blinkar.

*OBS! Vid högre nivåer för statisk stimulering blinkar testlampan med starkare sken.*

5. Stäng av GPS-halsbandet med E-halsbandsmodulen av.

*OBS! Om testlampan inte blinkar, ladda batteriet och testa på nytt. Om testlampan fortfarande inte blinkar, kontakta kundsupport.*



HALSBANDETS INDIKATORLAMPÅ PÅ GPS-HALSBANDET				
FUNKTIONSLÅGE	LAMPFÅRG	LAMPFUNKTION	BATTERISTATUS	HÖGTALARFUNKTION
Enheden satts på med start-/avstångningsknappen	Grön	Lampan lyser med fast sken under pipekvens	Bra	Piper 1 till 5 gånger beroende på GPS- kod
	Röd		Svagt	
Enheden stångs av med start-/avstångningsknappen	Röd	Lampan lyser med fast sken under pipekvens	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt
Enheden är på	Grön	En blinkning var tredje sekund	Bra	Ej tillåmpligt
	Röd		Svagt*	
Enheden är i parningslåge	Gul	Lampan lyser med fast sken	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt
Enheden laddas	Grön	Lampan lyser med fast sken	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt
Enheden är laddad	Grön	Lampan blinkar	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt
Enheden avger kontinuerlig, momentan, stigande eller programmerbar statisk stimulering	Röd	Under avgivning av statisk stimulering lyser lampan med fast sken	Ej tillåmplig	Ej tillåmpligt
Enheden avger tonstimulering	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt	Enheden piper
Enheden avger vibrationsstimulering	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt	Ej tillåmpligt
Enheden har fått GPS-lås**	Grön	En blinkning var tredje sekund	Bra	Ej tillåmpligt
	Röd		Svagt	
Enheden har förlorat GPS-lås	Grön	Dubbel blinkning var tredje sekund	Bra	Ej tillåmpligt
	Röd		Svagt	

\* Uppdateringshastigheten justeras automatiskt till 25 sekunder.

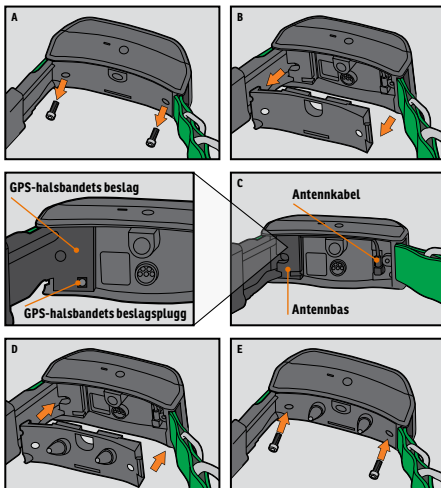
\*\* Innan GPS-halsbandet kan sända information om platsen till den **handhållna enheten** måste den få GPS-lås. För att få GPS-lås går du till en öppen yta utomhus där det är molnfritt.

### **⚠ VARNING**

- Den handhållna enheten och GPS-halsbandet innehåller litium-jonbatterier (Li-jon); dessa får aldrig brännas, punkteras, deformeras, kortslutas eller laddas med en olämplig laddare. Brand, explosion, skador på egendom eller personskador kan inträffa om inte denna varning åtföljes.
  - Explosionsrisk föreligger om batteriet byts ut mot ett nytt av olämplig sort. Kassera förbrukade batterier enligt svenska regler.
  - Explosionsrisk föreligger om batterierna laddas där temperaturen är högre än (38 °C+).
  - Ta aldrig ut batterierna ur batterifacket för att ladda dem.
- 
- De uppladdningsbara litium-jonbatterierna (Li-jon) är inte minneskänsliga, behöver inte tömmas före laddning och kan inte överladdas.
  - Batterierna har till viss del laddats på fabriken, men måste laddas fulla innan de används första gången.
  - När enheten ska förvaras under en längre tid ska du komma ihåg att regelbundet ladda batterierna. Det bör göras en gång var tredje till fjärde månad. Om så inte görs kan det leda till minskad batterilivslängd.
  - Du kan förvänta dig att batterierna ska kunna laddas hundratals gånger. Alla uppladdningsbara batterier förlorar dock kapacitet över tid relativt till hur många gånger de har laddats. Detta är normalt. Om funktionstiden faller till halva ursprungslivet ska du kontakta kundsupport.
  - Batterierna bör hålla under en period på tre till fem år. När ett batteri behöver bytas ut kan du kontakta vår kundsupport. Öppna inte GPS-halsbandet förrän du har fått ersättningsbatteriet.
  - När enheten ska förvaras en längre tid ska den förvaras inom följande temperaturområde: från 0° till 25 °C.

## GÖR OM ETT GPS-HALSBAND TILL ETT GPS-HALSBAND MED E-HALSBANDSMODUL

1. Skruva loss de två yttre skruvarna från modulen Plats endast med en 3/32 insexnyckel **(A)**.
2. Lös gör modulen Plats endast från GPS-halsbandets främre kåpa **(B)**.
3. Rengör noga inuti den främre kåpan med en mjuk handduk och ta bort all smuts.
4. Innan E-halsbandsmodulen sätts på kontrollerar du att GPS-halsbandets beslag, antennbas och antennkabel inte har rubbats **(C)**.
  - Se till att GPS-halsbandets beslag sitter fast ordentligt i den främre kåpan och att GPS-halsbandets beslagsplugg sitter säkert på plats.
  - Se till att antennbasen sitter riktigt fast ovanpå GPS-halsbandets beslag och att antennkabeln har letts på rätt sätt genom kanalen i den främre kåpan.
5. Sätt på E-halsbandsmodulen på GPS-halsbandets främre kåpa. Se till att E-halsbandsmodulen verkligen sitter fast innan skruvarna skruvas tillbaka **(D)**.
6. Skruva i de två yttre skruvarna igen och var försiktig så att de inte spänns för mycket **(E)**.



**OBS!** Om du äger TEK Series 1.5 GPS-spårningssystem (TEK-V1.5L) måste du köpa E-halsbandsmodultillbehöret TEK Series för att använda funktionaliteten E-halsband.

## FÅ GOD PASSFORM PÅ GPS-HALSBANDET ELLER GPS-HALSBANDET MED E-HALSANDSMODUL

För att säkerställa produktens effektivitet och att din hund har det bekvämt och är säker ska halsbandets passform kontrolleras ofta. Om du märker att hunden lider av hudirritation ska du inte använda halsbandet på några dagar. Om tillståndet varar i mer än 48 timmar bör du kontakta en veterinär.

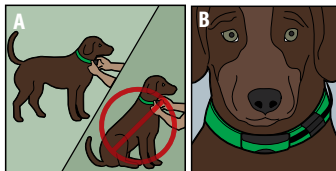
**VIKTIGT!** För att användningen ska vara effektiv är det viktigt att halsbandet har god passform och placeras rätt.

### OBSERVERA

Se Viktig säkerhetsinformation på sidan 2.

Följ följande steg för att garantera god passform:

1. Ha hunden stående som i **(A)** och centrera GPS-halsbandet under dess hals **(B)**. Om en E-halsbandsmodul används ska du se till att kontaktpunkterna vidrör huden. Om hunden har lång eller tjock päls finns två alternativ för att säkerställa obruten kontakt: antingen trimmar du pälsen runt kontaktpunkterna eller byter till de längre kontaktpunkterna som medföljer systemet.



### OBSERVERA

- Du kan behöva trimma pälsen där kontaktpunkterna sitter. Raka aldrig hundens hals; det kan orsaka utslag eller infektion.
  - Spänn inte åt halsbandet mer än vad som behövs för god kontakt. Ett halsband som sitter åt för hårt ökar risken för trycknekros på kontaktytan.
2. Halsbandet bör sitta tätt, men ändå så pass löst att du får plats med ett finger mellan halsbandet och hundens hals **(C)**.
  3. Låt hunden bära halsbandet under några minuter och kontrollera sedan passformen igen. Kontrollera passformen igen när din hund känner sig mer bekväm med att ha träningshalsbandet på sig.

*OBS! För att vara säker på att få den bästa möjliga mottagning ska GPS-antennen sitta på hundens nacke.*



## FÖRBEREDA DEN HANDHÅLLNA ENHETEN TILL TEK SERIES 1.5

INNAN ENHETEN ANVÄNDS FÖR FÖRSTA GÅNGEN MÅSTE DESSA STEG FÖRST AVSLUTAS.

### LADDNING AV DEN HANDHÅLLNA ENHETEN

1. Lyft upp gummlocket som skyddar **Laddningsjacket**.
2. Anslut lämplig kontakt på laddaren till **Laddningsjacket**.
3. Anslut laddaren till ett vanligt vägguttag. Den **handhållna enheten** sätts på automatiskt.
4. Ladda den **handhållna enheten** i upp till två timmar den första gången och alla andra gånger därefter. Den skadas inte om den laddas i mer än två timmar.
5. När laddningen är klar, vilket visas av att batterimätarens stapel är full, sätter du tillbaka gummlocket.

*OBS! Ungefärlig batterilivslängd mellan laddningarna är 20 timmar beroende på hur ofta den används.*

### SÄTTA PÅ DEN HANDHÅLLNA ENHETEN

Tryck ned **start-/avstängningsknappen** bestämt och släpp upp den. Skärmen DRIFTSÄTTNING visas.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT STÄNGA AV DEN HANDHÅLLNA ENHETEN

Tryck ned och håll **start-/avstängningsknappen** nedtryckt. Släpp upp den när bildskärmen blir tom.

### JUSTERING AV BILDSKÄRMENS LJUSSTYRKA

Tryck ned och släpp upp **start-/avstängningsknappen** med den **handhållna enheten** PÅSLAGEN för att öka/minska nivåerna för ljusstyrka. Det finns fem nivåer för ljusstyrka. Indikatorlampan för ljusstyrka visar den nuvarande nivån högst upp på bildskärmen.





## INSTÄLLNINGAR FÖR TEK 1.5

### HUVUDMENY

När du slår på den **handhållna enheten** eller trycker PÅ knappen **TILLBAKA** visas huvudmenyn. På huvudmeny finns följande alternativ:

**HUNDSPÅRNING:** Visa dina hundars plats och vägpunkter i förhållande till dig.

**HUNDTRÄNING:** Sänder stimulering för att leda hundar under dressyr eller jakt.

**HUNDLISTA:** Avbryt eller återuppta spårning av en särskild hund och ställ in hundarnas ordning.

**STATUS:** Visa en lista över alla hundar och deras nuvarande status.

**KOMPASS:** Visa den elektroniska kompassen för navigering.

**INSTÄLLNINGA:** Ändra konfiguration för hundar, Halsband, enheter, tid, display och andra inställningar.

**VÄGPUNKTER:** Lägg till, ändra eller ta bort vägpunkter från systemet.

**STÄLLA IN START:** Ställ in en vägpunkt till din startplats.

**OM:** Visa namn, ID-nummer och programvaru-/maskinvaruversion för den **handhållna enheten**.



### INSTÄLLNINGSMENYN

På skärmen **INSTÄLLNINGA** kan du anpassa användningen av den **handhållna enheten**.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÖPPNA INSTÄLLNINGSMENYN:

Välj **INSTÄLLNINGA** från huvudmenyn. På skärmen **INSTÄLLNINGA** visas följande alternativ:

**SPRÅK:** Här kan aktuellt språk ändras.

**ALLMÄNT:** Inkluderar spårnings/träningslägen, stimuleringsinställningar, åtgärd, namn och magnetisk deklination.

**KOMMUNIKATION:** Här ingår användar-ID, GPS-kanal och E-halsbandskanal.

**MINA HALSBAND:** Här ingår halsbandsstatus, halsbandsparning och halsbandsdelning.

**MINA HUNDAR:** Här ingår lägga till en hund, byta hundnamn, byta färg, aktivera E-halsband, konfigurera stimuleringsknappar, ställa in stimuleringsräckvidd och radera en hund från systemet.

**ENHETER:** Här ingår avstånd, hastighet och tidslägen.

**SPÅRNING INFO:** Här ingår visningsalternativen vägpunkt, hundhastighet och hundavstånd.

**STÄLL IN TID:** Ställer in den tid som används av den **handhållna enheten**.

**DISPLAY:** Här ingår timer för dimning av ljusstyrkan och timer för **AVSTÄNGNING**.

**FORDONSLÄGE:** Aktiverar eller inaktiverar fordonsläge.

**ÅTERSTÄLL ALLA:** Återställer alla inställningar till fabriken standardkonfiguration.

## SPRÅK

Det inställda språket är som standard engelska, men det finns tio ytterligare språk.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT BYTA SPRÅK:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > SPRÅK** från huvudmenyn.
2. Använd piltangenterna för att markera önskat språk.
3. Tryck på höger piltangent för att byta språk.

Tillgängliga språk:

- English (standard)
- Deutsch
- Dansk
- Norsk
- Français
- Italiano
- Suomi
- Русский
- Español
- Nederlands
- Svenska

## AVSTÅND OCH HASTIGHET

På skärmen **ENHETER** kan du ändra enheter för avstånd och hastighet samt tidlägen.

- Avstånd – **Yards** eller **Meter**
- Hastighet – **MPH** eller **KM/H**

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA AVSTÅNDSENHETER:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ENHETER > AVSTÅND** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **METER** eller **YARDS**. Avstånd visas i det valda formatet. Standard är **METER**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA FARTENHET:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ENHETER > FART** från huvudmenyn.
2. Använd höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **MPH** eller **KM/H**. Hundhastigheten visas i valt format. Standard är **KM/H**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## TID

### STÄLLA IN SYSTEMTID

*OBS! Se till att ställa in tiden efter lokal tid.*

### SÅ HÄR STÄLLER DU IN LOKAL TID:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > STÄLL IN TID** från huvudmenyn. Skärmen **STÄLL IN TID** visas.
2. Tryck på upp- eller nedpiltangenten på **menyvalsdynan** för att för att ställa in nuvarande timme. Tryck sedan på höger piltangent för att flytta till minutfältet.
3. Tryck på upp- eller nedtangenten på menyvalsdynan för att ställa in nuvarande minut.
4. Om det är 12-timmarsläget, tryck på höger piltangent för att flytta till fältet FM/EM. Tryck på upp- eller nedtangenten för att växla mellan **FM/EM**.
5. Tryck på höger piltangent för att ställa in tiden. Tryck sedan på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA TIDSLÄGE:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ENHETER > TID** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **24H-** eller **12H**. Alla tider visas i det valda formatet. Standard är **24H**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## HUNDNAMN

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND > ÄNDRA NAMN** från huvudmenyn där HUND är det namn som tidigare angetts för denna hund. En skärm för textinskrivning visas.
2. Tryck på piltangenterna för att välja **Clr** och tryck på **ENTER** för att ta bort namnet.
3. Tryck på piltangenterna på **menyvalsdyran** för att skriva in ett nytt namn, om du vill det.
4. När du är färdig väljer du **↩**.

## E-HALSBAND

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT AKTIVERA ELLER INAKTIVERA E-HALSBANDSMODULEN:

Med inställningen för E-HALSBAND kan du aktivera (eller inaktivera) E-halsbandsmodulen för att avge stimulering, vibration och/eller en ton för att tillrättavisa en särskild hund.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill aktivera eller inaktivera E-halsbandsmodulen.
2. Välj **E-HALSBAND** och använd höger piltangent för att välja **J** för att aktivera eller **N** för att inaktivera stimuleringar för denna hund.

*OBS! Inställningen gäller enbart för den här hunden när den bär det halsband som tilldelats den.*

3. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## STIMULERINGSKNAPPAR

Om du använder ett E-halsband väljer du bland följande värden för varje stimuleringsknapp (se "**DRRESSYRIKONER**" för en beskrivning av varje alternativ):

- **(C)** Kontinuerlig statisk stimulering
  - **(V)** Vibrationsstimulering
  - **(T)** Tonstimulering
  - **(M)** Momentan statisk stimulering
  - **(R)** Stigande statisk stimulering
  - **(P1)** Användarprogrammerad statisk stimulering 1
  - **(P2)** Användarprogrammerad statisk stimulering 2
1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > STIMULERINGSKNAPPAR** från huvudmenyn. Skärmen **STIMULERINGSKNAPPAR** visas.
  2. Välj **KNAPP 1**.
  3. Välj önskad stimuleringsstyp för knapp 1. Standard för knapp 1 är **C**.
  4. Välj **KNAPP 2**.
  5. Välj önskad stimuleringsstyp för knapp 2. Standard för knapp 2 är **T**.
  6. Välj **KNAPP 3**.
  7. Välj önskad stimuleringsstyp för knapp 3. Standard för knapp 3 är **V**.
  8. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## STIMULERINGSRÄCKVIDD

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA INSTÄLLNINGARNA AV STIMULERINGSRÄCKVIDD FÖR EN HUND:

Med inställningen **STIM.OMFÅNG** kan du ställa in stimuleringsräckvidden (låg, medium eller hög) för en särskild hunds temperament. En hund med mildt temperament ska ha en låg räckvidd medan en envis hund kan behöva en hög stimuleringsräckvidd. Det finns många nivåer tillgängliga inom varje stimuleringsräckvidd (se "**STIMULERINGSKNAPPAR**"). Standardinställning av räckvidden är medium.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där **HUND** är namnet på den hund för vilken du vill ändra **STIM.OMFÅNG**.
2. Välj **STIM.OMFÅNG**.
3. Tryck på höger piltangent för att välja **L** (låga), **M** (medium) eller **H** (höga) stimuleringsräckvidder. Standard är **M**.
4. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## ÅTGÄRD

Den **handhållna enheten** kan varna dig när din hund uppvisar särskilda jaktåtgärder:

- **STÅENDE** – används vid jakt för stående hundar när hunden står still eller är på stånd.
- **UNDER UPSIKT** – används för jakt med spårhundar för att visa att hunden är "vid trädet" och håller ett djur i schack.

När du är på skärmen **SPÄRNING** varnar den **handhållna enheten** dig när åtgärden upptäcks.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > ÅTGÄRD** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att växla mellan åtgärdstyperna: **INGEN, STÅND, STÅENDE, UPSIKT**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT STÄLLA IN TYP AV VARNINGÅTGÄRD:

Den **handhållna enheten** kan varna dig för en åtgärd med flera olika varningstyper.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > LARM** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att växla mellan åtgärdstyperna: **INGEN, TON., VIBRATION, BÅDA**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## YTTERLIGARE HUNDAR

På skärmen **MINA HUNDAR** kan du lägga till eller ta bort hundar som är tilldelade den **handhållna enheten**. Den hjälper till att spåra vilken hund som bär vilket halsband och definierar halsbands-**INSTÄLLNINGAR** som är särskilda för den här hunden.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT LÄGGA TILL EN HUND:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > LÄGG TILL EN HUND** från huvudmenyn. En skärm kallad **HUND n** visas där **n** är nästa tillgängligt nummer för hunden.
2. Ändra hundens namn genom att välja **ÄNDRA NAMN**. En skärm för textinskrivning visas. Tryck på piltangenterna för att välja **Clr** och tryck på **ENTER** för att ta bort namnet. Tryck på piltangenterna och välj bokstäver för att skriva in ett nytt namn. Välj **↩** för att avsluta det nya namnet.
3. Tilldela ett halsband till hunden genom att välja **HALSBAND**. Använd piltangenterna för att välja den färg som matchar med önskat halsband.
4. När ett halsband har tilldelats den nya hunden kan du börja spåra hunden. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## YTTERLIGARE HALSBAND

På skärmen MINA HALSBAND kan du konfigurera ett nytt halsband, para halsbandet så att det fungerar tillsammans med den **handhållna enheten**, eller dela spårning av ett halsband från en annan **handhållen enhet**. Du kan lägga till upp till 12 halsband till systemet.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT LÄGGA TILL ETT HALSBAND:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HALSBAND** från huvudmenyn.
2. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja den färg som du vill använda med det nya halsbandet.
3. Tryck på höger piltangent för att öppna konfigurationsfönstret.
4. För att aktivera E-halsbandsmodulen välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **E-HALSBAND** till **JA**.
5. För att aktivera GPS-halsbandet, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **AKTIV** till **JA**. Om du delar ett halsband, hoppa över stegen 5, 6 och 7 och fortsätt till avsnittet "**DELA HALSBAND**".
6. Sätt det nya halsbandet i "kopplingsläge" genom att trycka ned och hålla **start-/avstängningsknapparna** på GPS-halsbandet med E-halsbandsmodulen nedtryckt tills deras halsbands indikatorlampor lyser med fast gult sken. För detaljer, se "**PARNING AV HALSBANDET**".
7. På den **handhållna enheten** väljer du **PARK. HALSBAND** för att låta GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandmodul anslutas till den **handhållna enheten**. Halsbandet är nu klart att sättas på en hund.

## DELA HALSBAND

Du kan spåra hundar som hör till en annan **handhållen enhet**. Det är till hjälp om du och en annan person arbetar med samma hundar.

*OBST! Denna funktion är endast för spårning. Du kan inte dressera en delad hund.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HALSBAND > FÄRG > DELA HALSBAND** från huvudmenyn där **FÄRG** är den färg som hör till det halsband som ska spåras.
2. För att aktivera halsbandsdelning, tryck på höger piltangent för att välja **J** för att aktivera delning.
3. För att ange ett användar-ID, välj **ID** och tryck på höger piltangent.
4. Använd piltangenterna upp och ner på **menyvalsdynan** för att ange den fyrsiffriga ID-kod som du fått från den **handhållna enhet** vars hund du vill spåra. Se skärmen **STATUS** från huvudmenyn för att hitta ID-koden.
5. För att välja ett hundnummer, välj **HUND** och tryck på höger piltangent.
6. Använd piltangenterna upp och ner för att ange den tvåsiffriga identifieraren för den speciella hund som ska spåras. Denna identifierare kan även hämtas från den **handhållna enhet** vars hund du vill spåra.

## UPPDATERINGSHASTIGHET

Uppdateringshastigheten på den **handhållna enheten** uppdateras automatiskt enligt följande batteristatus för GPS-halsband:

- Fullt batteri – En gång per 2,5 sekund
- Batteri laddat till hälften – Var tionde sekund
- Svagt batteri – Var 25:e sekund

## PARNING AV HALSBANDET

Ditt system är redan parat när du får det, men om du skulle behöva para den **handhållna enheten** med GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul ska du följa stegen nedan. Den **handhållna enheten** kan stödja upp till 12 halsband åt gången. Du måste upprepa denna procedur för varje GPS-halsband eller GPS-halsband med E-halsbandsmodul som du vill övervaka med denna **handhållna enhet**.

Följ anvisningarna nedan för att para halsbandet med den **handhållna enheten**. Tryck ned och håll halsbandets **start-/avstängningsknapp** nedtryckt tills halsbandets indikatorlampa blir gul för att ställa halsbandet i läget parning. När halsbandets indikatorlampa blinkar grönt fem gånger är parningen klar.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT PARA HALSBANDEN MED DEN HANDHÅLLNA ENHETEN:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HALSBAND > FÄRG** från huvudmenyn där **FÄRG** är den färg som du vill ska höra till detta halsband.
2. Tryck på höger piltangent för att öppna konfigurationsfönstret.
3. För att aktivera GPS-halsbandet, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **AKTIV** till **JA**.
4. För att aktivera E-halsbandsmodulen, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **E-HALSBAND** till **JA**.
5. Med GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul **AVSTÄNGT**, tryck ned och håll **start-/avstängningsknappen** nedtryckt tills halsbandets indikatorlampa lyser med fast gult ljus. Halsbandet är nu i "Parningläge".
6. Välj **PARK. HALSBAND** på den **handhållna enheten** och tryck på höger piltangent för att avsluta parningsprocessen. Halsbandets indikatorlampor på halsbandet och modulen blinkar fem gånger för att bekräfta att de är parade med den **handhållna enheten**.
7. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## TILLDELA HALSBAND

Med inställningen för HALSBAND kan du tilldela ett halsband till en särskild hund enligt den färg som ställts in på skärmen MINA HALSBAND. Färgen kommer även att användas för att identifiera hunden på skärmarna SPÅRNING och TRÄNING.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där **HUND** är namnet på den hund som ska tilldelas ett halsband.
2. Välj **HALSB.**
3. Tryck på piltangenterna för att välja färg för önskat halsband och tryck sedan på höger piltangent. Du måste välja **JA** för att bekräfta den nya halsbandstilldelningen.  
*OBS! Om det valda halsbandet redan har tilldelats en annan hund visas ett varningsmeddelande.*
4. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## HANDHÅLLEN ENHETS NAMN

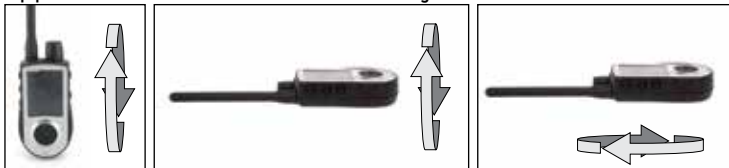
1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > MOTTAGARENS NAMN** från huvudmenyn där **MOTTAGARENS NAMN** är det tidigare angivna namnet. En skärm för textinskrivning visas.
2. Välj **Clr** för att ta bort namnet.
3. Tryck på piltangenterna på **menyvalsdynan** för att skriva in ett nytt namn, om du vill det.
4. När du är färdig väljer du **↩**.

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT KALIBRERA KOMPASSEN

För att TEK Series 1.5 handhållen enhet på korrekt sätt ska visa din plats måste du först kalibrera den elektroniska kompassen. Du ska alltid kalibrera kompassen när du kommer till en ny startplats, efter perioder av förvaring eller när du satt i nya batterier.

*OBS! Kalibrera alltid kompassen utomhus. Håll kompassen jämn och undan från saker som kan alstra magnetfält, som bilar, byggnader eller ovanför elledningar.*

1. Välj **KOMPASS > KALIBRERA** från huvudmenyn. Nu visas kompassskärmen.
2. Roter den **handhållna enheten** två till gånger i alla tre dimensioner enligt bilden nedan. Roter tills de svarta indikatorerna är så nära den gröna zonens mitt som möjligt. Om det gick bra ska den **handhållna enheten** pipa och vibrera samt visa ett meddelande som säger "KALIBRERINGSDATA HAR UPPDATERATS".



*OBS! Om du inte kan få kompassen att automatiskt uppdatera dina kalibreringsuppgifter, följ då de återstående stegen.*

3. Roter tills de svarta indikatorerna är så nära den gröna zonens mitt som möjligt och tryck på **menyvalsdyran** för att fortsätta.
4. Vid uppmaningen "VILL DU SPARA NYA KALIBRERINGSDATA?" trycker du på piltangenterna för att välja **JA**.
5. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## INSTÄLLNING AV DEN MAGNETISKA DEKLINATIONSVINKELN:

Magnetisk deklination är vinkeln mellan magnetisk nordpol (den riktning som kompassnålens norra del pekar i) och rättvisande norr. Deklinationen är positiv när magnetisk norr är öster om rättvisande norr och negativ när magnetisk norr är väster om rättvisande norr.

För att hitta din exakta deklinationsvinkel kan du använda en resurs som [www.ngdc.noaa.gov/geomagmodels/Declination.jsp](http://www.ngdc.noaa.gov/geomagmodels/Declination.jsp) på nätet. Det är en webbplats på engelska från den amerikanska staten. Ange webbadressen i ett webboversättningsverktyg för att visa webbplatsen på ditt språk.

*OBS! Felaktig magnetisk deklination leder till felaktiga kompassavläsningar.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > MAG LUTN VINK** från huvudmenyn.
2. Tryck på upp- eller nedtangente på **menyvalsdyran** för att för att välja mängd deklination. Magnetisk deklination har ett omfång mellan -70 till 70. Standard är 0.
3. Tryck på höger piltangent när du är klar.
4. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.





## INSTÄLLNINGEN KLAR

Nu är inställningen klar.

- Använd menyn INSTÄLLNINGAR för att justera inställningarna när du vill.
- Använd MINA HUNDAR och MINA HALSBAND för att lägga till dessa poster till den **handhållna enheten** när du vill.

---

## INSTÄLLNINGA

På skärmen INSTÄLLNINGA finns en lista via vilken du kan komma åt alla skärmarna på den **handhållna enheten**. Se avsnittet "**INSTÄLLNINGAR FÖR TEK 1.5**" för en beskrivning av var och en av dem.

## MINA HUNDAR

På skärmen MINA HUNDAR visas en lista över dina hundar. Du kan lägga till och ta bort hundar, tilldela varje hund ett färgkodat halsband så att den kan spåras, och hantera inställningar för varje hund från denna skärm.

### HUNDLISTA

Aktiva hundnamn (upp till 12) visas sidan om sin halsbandsfärg och inaktiva hundnamn visas i grått.

### STÄLL IN ORDNING

Med detta alternativ kan du ändra den ordning som hundarna står i på HUNDLISTA.

1. Välj **HUNDLISTA > STÄLL IN ORD** från huvudmenyn. En lista över hundar visas.
2. Använd piltangenterna för att markera den hund som du vill flytta i listan och tryck på **höger piltangent**.
3. Använd piltangenterna upp eller ned för att flytta den valda hunden i listan.
4. När hunden är på önskad plats i rätt ordning trycker du på höger piltangent.
5. Upprepa detta för varje hund tills de är i den ordning du vill ha dem i. Hundarna visas nu i denna ordning på skärmarna SPÅRNING och TRÄNING.

### LÄGG TILL EN HUND

Välj **LÄGG TILL EN HUND** för att börja välja inställningar för den nya hunden.

#### HUNDENS NAMN

Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND > ÄNDRA NAMN** från huvudmenyn där HUND är det namn som tidigare angetts för denna hund. En skärm för textinskrivning visas.

1. Ändra hundens namn genom att välja **ÄNDRA NAMN**. En skärm för textinskrivning visas. Tryck på piltangenterna för att välja **Clr** och tryck på **ENTER** för att ta bort namnet. Tryck på piltangenterna och välj bokstäver för att skriva in ett nytt namn. Välj **←** för att avsluta det nya namnet.
2. Tilldela ett halsband till hunden genom att välja **HALSBAND**. Använd piltangenterna för att välja den färg som matchar med önskat halsband.
3. När ett halsband har tilldelats den nya hunden kan du börja spåra hunden. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

*OBS! Dubblethundnamn är inte tillåtna. Om du skriver in ett dubbeltnamn visas en varning som ber dig att skriva in ett annat namn innan du går vidare till nästa steg.*

#### E-HALSBAND

Med inställningen för E-HALSBAND kan du aktivera (eller inaktivera) E-halsbandsmodulen för att avge stimulering, vibration och/eller en ton för att tillrättvisa en särskild hund.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill aktivera eller inaktivera E-halsbandsmodulen.
2. Välj **E-HALSBAND** och använd höger piltangent för att välja **J** för att aktivera eller **N** för att inaktivera stimuleringar för denna hund.

*OBS! Inställningen gäller enbart för den här hunden när den bär det halsband som tilldelats den.*

3. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## STIMULERINGSKNAPPAR

Med inställningen för STIMULERINGSKNAPPAR kan du tilldela typ av stimulering för varje **användardefinierad stimuleringsknapp** enligt de dressyrpreferenser du har för en särskild hund. Knapparna kallas Knapp 1 (överst), Knapp 2 (mitten) och Knapp 3 (nederst).

*OBS! Inställningen gäller endast för den särskilda hund som valts.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill ändra inställningarna för stimuleringsknapparna.
2. Välj **STIMULERINGSKNAPPAR**. Skärmen STIMULERINGSKNAPPAR visas.
3. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja **KNAPP 1**.
4. Tryck på höger piltangent för att välja **C** (kontinuerlig), **T** (ton), **V** (vibration), **M** (momentan), **R** (stigande), **P1** (programmerbar 1), eller **P2** (programmerbar 2). Standard för Knapp 1 är **C**.
5. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja **KNAPP 2**.
6. Tryck på höger piltangent för att välja **C** (kontinuerlig), **T** (ton), **V** (vibration), **M** (momentan), **R** (stigande), **P1** (programmerbar 1), eller **P2** (programmerbar 2). Standard för Knapp 2 är **T**.
7. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja **KNAPP 3**.
8. Tryck på höger piltangent för att välja **C** (kontinuerlig), **T** (ton), **V** (vibration), **M** (momentan), **R** (stigande), **P1** (programmerbar 1), eller **P2** (programmerbar 2). Standard för Knapp 3 är **V**.
9. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## RÄCKVIDD FÖR STIMULERING

*OBS! Inställningen gäller endast för den särskilda hund som valts.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill ändra den programmerbara stimuleringsnivån.
2. Välj **STIMULERINGSKNAPPAR**. Skärmen STIMULERINGSKNAPPAR visas.
3. Välj **P1 NIVÅ** och använd piltangenterna för att ställa in önskad stimuleringsnivå.
4. Välj **P2 NIVÅ** och använd piltangenterna för att ställa in önskad stimuleringsnivå.
5. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## ÅTGÄRD

Den **handhållna enheten** kan varna dig när din hund uppvisar särskilda jaktåtgärder:

- **STÅENDE** – används för stående hundar när hunden står still för att visa att den är på stånd.
- **UNDER UPSIKT** – används för jakt med spårhundar för att visa att hunden är "vid trädet" och håller ett djur i schack.

När du är på skärmen **SPÅRNING** varnar den **handhållna enheten** dig när åtgärden upptäcks.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > LARM** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att växla mellan åtgärdstyperna: **INGEN**, **TON.**, **VIBRATION**, **BÅDA**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## TILLDELA HALSBANDSFÄRG

Med inställningen för HALSB. kan du tilldela ett halsband till en särskild hund enligt den färg som ställts in på skärmen MINA HALSBAND. Färgen kommer även att användas för att identifiera hunden på skärmarna SPÅRNING och TRÄNING.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund som ska tilldelas ett halsband.
2. Välj **HALSB.**
3. Tryck på piltangenterna för att välja färg för önskat halsband och tryck sedan på höger piltangent. Du måste välja **JA** för att bekräfta den nya halsbandstilldelningen.  
*OBS! Om det valda halsbandet redan har tilldelats en annan hund visas ett varningsmeddelande.*
4. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## HUNDUPPGIFTER

För att visa en hunds uppgifter markerar och väljer du hundnamnet i listan. För att redigera en specifik uppgift markerar du det fältet och trycker på **VÄXLINGSKNAPPEN SPÅRNING/TRÄNING**. Tryck på vänster piltangent när du vill för att återgå till skärmen MINA HUNDAR.

### ÄNDRA NAMN

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND > ÄNDRA NAMN** från huvudmenyn där HUND är det namn som tidigare angetts för denna hund. En skärm för textinskrivning visas.
2. Tryck på piltangenterna för att välja **Clr** och tryck på **ENTER** för att ta bort namnet.
3. Tryck på piltangenterna på **menyvalsdynan** för att skriva in ett nytt namn, om du vill det.
4. När du är färdig väljer du **←**.

### TILLDELA HALSBAND

Med inställningen för HALSB. kan du tilldela ett halsband till en särskild hund enligt den färg som ställts in på skärmen MINA HALSBAND. Färgen kommer även att användas för att identifiera hunden på skärmarna SPÅRNING och TRÄNING.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund som ska tilldelas ett halsband.
2. Välj **HALSB.**
3. Tryck på piltangenterna för att välja färg för önskat halsband och tryck sedan på höger piltangent. Du måste välja **JA** för att bekräfta den nya halsbandstilldelningen.  
*OBS! Om det valda halsbandet redan har tilldelats en annan hund visas ett varningsmeddelande.*
4. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

### SKJUT UPP/FORTSÄTT

Du kan välja att skjuta upp spårning/träning av en särskild hund utan att behöva radera hundens namn från systemet.

1. Välj **HUNDLISTA** från huvudmenyn. En lista över aktuella hundar visas.
2. Använd piltangenterna för att markera den hund som du vill skjuta upp från spårning/träning.
3. Tryck på höger piltangent. Ett meddelande visar "HUND X AVBRUTEN" där HUND X är namnet på den valda hunden. Hunden visas inte mer på skärmarna SPÅRNING och TRÄNING.
4. För att hunden ska fortsätta på spårning/träning, välj **HUNDLISTA**.
5. Använd piltangenterna för att markera den hund som du vill ska fortsätta på spårning/träning. Tryck på höger piltangent. Ett meddelande visar "HUND X ÅTERUPPTAG" där HUND X är namnet på den valda hunden. Hunden visas nu på skärmarna SPÅRNING och TRÄNING.

### E-HALSBAND

Med inställningen för E-HALSBAND kan du aktivera (eller inaktivera) E-halsbandsmodulen för att avge stimulering, vibration och/eller en ton för att tillrättavisa en särskild hund.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill aktivera eller inaktivera E-halsbandsmodulen.
2. Välj **E-HALSBAND** och använd höger piltangent för att välja **JA** för att aktivera eller **NEJ** för att inaktivera stimuleringar för denna hund.  
*OBS! Inställningen gäller enbart för den här hunden när den bär det halsband som tilldelats den.*
3. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## STIMULERINGSKNAPPAR

Med inställningen för STIM.KNAPPAR kan du tilldela typ av stimulering för varje **användardefinierad stimuleringsknapp** enligt de dressyrpreferenser du har för en särskild hund. Knapparna kallas Knapp 1 (överst), Knapp 2 (mitten) och Knapp 3 (nederst).

*OBS! Inställningen gäller endast för den särskilda hund som valts.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill ändra inställningarna för stimuleringsknapparna.
2. Välj **STIM.KNAPPAR**. Skärmen STIM.KNAPPAR visas.
3. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja **KNAPP 1**.
4. Tryck på höger piltangent för att välja **C** (kontinuerlig), **T** (ton), **V** (vibration), **M** (momentan), **R** (stigande), **P1** (programmerbar 1), eller **P2** (programmerbar 2). Standard för Knapp 1 är **C**.
5. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja **KNAPP 2**.
6. Tryck på höger piltangent för att välja **C** (kontinuerlig), **T** (ton), **V** (vibration), **M** (momentan), **R** (stigande), **P1** (programmerbar 1), eller **P2** (programmerbar 2). Standard för Knapp 2 är **T**.
7. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja **KNAPP 3**.
8. Tryck på höger piltangent för att välja **C** (kontinuerlig), **T** (ton), **V** (vibration), **M** (momentan), **R** (stigande), **P1** (programmerbar 1), eller **P2** (programmerbar 2). Standard för Knapp 3 är **V**.
9. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

Om du väljer P1 eller P2 för en stimuleringsknapp är standardnivån för statisk stimulering 1. Använd **P1-nivån** och **P2-nivån** för att anpassa stimuleringsnivåerna för var och en. Tryck på **VÄXLINGSKNAPPEN SPÄRNING/TRÄNING** eller höger piltangent för att visa ett siffertangentbord och välj en nivå (1–20). När du är färdig markerar du kryssrutan. Tryck på vänster piltangent för att återgå till skärmen HUNDUPPGIFTER.

## STIMULERINGSRÄCKVIDD

*OBS! Inställningen gäller endast för den särskilda hund som valts.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill ändra den programmerbara stimuleringsnivån.
2. Välj **STIM.KNAPPAR** Skärmen STIM.KNAPPAR visas.
3. Välj **P1 NIVÅ** och använd piltangenterna för att ställa in önskad stimuleringsnivå.
4. Välj **P2 NIVÅ** och använd piltangenterna för att ställa in önskad stimuleringsnivå.
5. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## ÅTGÄRD

Den **handhållna enheten** kan varna dig för en åtgärd med flera olika varningstyper.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > LARM** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att växla mellan åtgärdstyperna: **INGEN, TON., VIBRATION, BÅDA**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## RADERA

*OBS! Att radera en hund kan inte göras oejort. Alla INSTÄLLNINGA för konfiguration som har med hunden att göra raderas.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund som ska raderas från systemet.
2. Tryck på piltangenterna för att välja **RADERA** och tryck på höger piltangent.
3. Ett varningsmeddelande visas. Välj **JA**, om så önskas, för att bekräfta.

För att lämna skärmen MINA HUNDAR trycker du på knappen **TILLBAKA**.

## MINA HALSBAND

På skärmen MINA HALSBAND kan du konfigurera ett nytt halsband, para halsbandet så att det fungerar tillsammans med den **handhållna enheten**, eller dela spårning av ett halsband från en annan **handhållen enhet**.

### HALSBANDSLISTA

Aktiva halsband visas sidan om sin valda halsbandsfärg och inaktiva halsband visas i grått. Du kan ha upp till 12 halsband i listan.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT LÄGGA TILL ETT HALSBAND

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HALSBAND** från huvudmenyn.
2. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja den färg som du vill använda med det nya halsbandet.
3. Tryck på höger piltangent för att öppna konfigurationsfönstret.
4. För att aktivera E-halsbandsmodulen, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **E-HALSBAND** till **JA**.
5. För att aktivera GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **AKTIV** till **JA**. Om du delar ett halsband, hoppa över stegen 5, 6 och 7 och fortsätt till avsnittet **"DELA HALSBAND"**.
6. Sätt det nya halsbandet i "kopplingsläge" genom att trycka ned och hålla **start-/avstängningsknapparna** på GPS-halsbandet med eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul nedtryckt tills deras halsbands indikatorlampor lyser med fast gult sken. För detaljer se **"PÅRNING AV HALSBANDET"**.
7. På den **handhållna enheten** väljer du **PARK. HALSBAND** för att låta GPS-halsbandet och GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul anslutas till den **handhållna enheten**. Halsbandet är nu klart att sättas på en hund.

### DELAT HALSBAND

Du kan spåra hundar som hör till en annan **handhållen enhet**. Det är till hjälp om du och en annan person arbetar med samma hundar.

*OBS! Denna funktion är endast för spårning. Du kan inte dressera en delad hund.*

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HALSBAND > FÄRG > DELA HALSBAND** från huvudmenyn där FÄRG är den färg som hör till det halsband som ska spåras.
2. För att aktivera halsbandsdelning, tryck på höger piltangent för att välja **J** för att aktivera delning.
3. För att ange ett användar-ID, välj **ID** och tryck på höger piltangent..
4. Använd piltangenterna upp och ner på **menyvalsdynan** för att ange den fyrsiffriga ID-kod som du fått från den **handhållna enhet** vars hund du vill spåra. Se skärmen STATUS från huvudmenyn för att hitta ID-koden.
5. För att välja ett hundnummer, välj **HUND** och tryck på höger piltangent.
6. Använd piltangenterna upp och ner för att ange den tvåsiffriga identifieraren för den speciella hund som ska spåras. Denna identifierare kan även hämtas från den **handhållna enhet** vars hund du vill spåra.
7. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

### UPPDATERINGSHASTIGHET

Uppdateringshastigheten på den **handhållna enheten** uppdateras automatiskt enligt följande batteristatus för GPS-halsband:

- Fullt batteri – En gång per 2,5 sekund
- Batteri laddat till hälften – Var tionde sekund
- Svagt batteri – Var 25:e sekund

### E-HALSBAND

Med inställningen för E-HALSBAND kan du aktivera (eller inaktivera) E-halsbandsmodulen för att avge stimulering, vibration och/eller en ton för att tillrättvisa en särskild hund.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill aktivera eller inaktivera E-halsbandsmodulen.
2. Välj **E-HALSBAND** och använd höger piltangent för att välja **JA** för att aktivera eller **NEJ** för att inaktivera stimuleringar för denna hund.  
*OBS! Inställningen gäller enbart för den här hunden när den bär det halsband som tilldelats den.*
3. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

## PARA HALSBAND

Ditt system är redan parat när du får det, men om du skulle behöva para den **handhållna enheten** med GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul ska du följa stegen nedan. Den **handhållna enheten** kan stödja upp till 12 halsband åt gången. Du måste upprepa denna procedur för varje GPS-halsband med E-halsbandsmodul som du vill övervaka med denna **handhållna enhet**.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > MINA HALSBAND > FÄRG** från huvudmenyn där FÄRG är den färg som du vill ska höra till detta halsband.
2. Tryck på höger piltangent för att öppna konfigurationsfönstret.
3. För att aktivera GPS-halsbandet, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **AKTIV till JA**.
4. För att aktivera E-halsbandsmodulen, välj och tryck på höger piltangent för att ställa in **E-HALSBAND till JA**.
5. Med GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul **AVSTÄNGT**, tryck ned och håll **start-/avstängningsknappen** nedtryckt tills halsbandets indikatorlampa lyser med fast gult ljus. Halsbandet är nu i "kopplingsläge".
6. Välj **PARK. HALSBAND** på den **handhållna enheten** och tryck på höger piltangent för att avsluta parningsprocessen. Halsbandets indikatorlampor på halsbandet och modulen blinkar fem gånger för att bekräfta att de är parade med den **handhållna enheten**.
7. Tryck på **TILLBAKA** när du är färdig för att återgå till huvudmenyn.

För att lämna skärmen MINA HUNDAR trycker du på knappen **TILLBAKA**.

## DRESSYR

### INNAN DU DRESSERAR DIN HUND MED DENNA PRODUKT

Du lyckas bäst när du använder denna produkt om du aldrig glömmer att först lära ut ett kommando innan du försöker förstärka det med stimulering. Tänk alltid på följande dressyrtips:

- Eliminera ett felaktigt beteende eller lär ut ett lydskommando åt gången. Om du går för fort fram med dressyren kan hunden bli förvirrad.
- Var konsekvent. Ge hunden en ton, vibration och/eller stimulering för varje felaktigt beteende.
- Överkorrigera inte hunden. Använd så lite stimulering som möjligt för att dressera hunden.
- Hindra din hund från att hamna i situationer där den tidigare har visat ett felaktigt beteende, såvida du inte kan övervaka den och använda TEK Series 1.5 **handhållen enhet** för att applicera statisk ton, stimulering eller vibration.
- Om du upptäcker en situation där din hund visar ett felaktigt beteende vid upprepade tillfällen kan du använda den situationen som ett dressyrtilfälle. Då kommer dina chanser att lyckas att öka dramatiskt.
- Om din hund skräms av tonen, stimuleringen eller vibrationen (särskilt de första gångerna) ska du inte bli rädd. Omdirigera hundens uppmärksamhet till ett enkelt och lämpligt beteende (t.ex. ett känt kommando som "sitt").
- Använd aldrig TEK Series 1.5 för att tillrättvisa eller eliminera något slags aggressivt beteende. Om din hund uppvisar sådant beteende bör du kontakta en professionell dressör. Aggression hos hundar beror på flera faktorer – det kan vara ett inlärt beteende eller ett resultat av att hunden är rädd. En annan faktor som bidrar till aggression hos hundar är social dominans. Varje hund är unik.

Om du vill ha mer detaljerade dressyrtips och bruksanvisningar kan du gå till vår webbplats på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) eller kontakta vår kundsupport för mer hjälp. Om du vill ha en lista över lokala telefonnummer kan du gå till vår webbplats på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

*OBS! Om du äger TEK Series 1.5 GPS-spårningssystem (TEK-V1.5L) måste du köpa E-halsbandsmodultillbehöret för TEK Series för att använda funktionaliteten E-halsband.*

TEK Series 1.5 GPS-spårnings- och träningsystem stödjer 6 typer av stimulering: kontinuerlig, momentan, stigande, programmerbar, ton och vibration. Läget kontinuerlig stimulering har flera intensitetsnivåer så du kan matcha stimuleringen med hundens temperament.



## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT HITTA HUNDENS IGENKÄNNINGSNIVÅ:

*OBS! Starta alltid från den lägsta nivån och gå uppåt. Alla hundar är olika och det går inte förutsäga vilken din hunds igenkänningsnivå är. Observera hunden noga och se om beteendet ändras det minsta, vilket visar att din hund känner stimuleringen.*

För att dressyren ska bli effektiv är det viktigt att hitta rätt intensitetsnivå för hunden. Detta kallas "igenkänningsnivån", den nivå vid vilken hunden ser sig nyfiket omkring eller viftar på öronen.

### OBSERVERA

Hunden ska inte ge några ljud ifrån sig eller få panik när den mottager statisk stimulering. Om så sker är stimuleringsnivån för hög och du måste gå tillbaka till föregående nivå och upprepa processen.

1. Med GPS-halsbandet och E-halsbandsmodulen PÅSLAGNA och ordentligt påsatta på hunden väljer du **HUNDTRÄNING**. Skärmen HUNDTRÄNING visas.
2. Tryck på nedtangenten på **menyvalsdynan** för att sänka intensitetsnivån till 1.
3. Tryck på stimuleringsknappen vid sidan av ikonen (C) för att applicera kontinuerlig stimulering i 1 till 2 sekunder.

### OBS!

Om du råkar trycka på och hålla en stimuleringsknapp nere längre än 10 sekunder går den **handhållna enheten** in i en pausperiod. Under pausperioden kan inte stimulering avges till hunden på 5 sekunder.

4. Om din hund inte visar någon reaktion på nivå 1, tryck på uppilen på **menyvalsdynan** för att öka stimuleringen till nivå 2 och upprepa processen.
5. Fortsätt att öka intensitetsnivån tills du hittar hundens igenkänningsnivå. När du hittat hundens igenkänningsnivå är det den nivån du ska använda när du börjar en dressyrövning.
6. Om du har kommit till nivå 20 när du letade efter din hunds igenkänningsnivå och den fortfarande inte visar något gensvar ska du kontrollera att GPS-halsbandet med E-halsbandsmodulen sitter tätt mot hundens hals. Gå sedan tillbaka till nivå 1 och upprepa processen. Om hunden fortfarande inte visar att den känner stimuleringen kan du försöka ändra inställningen av STIMULERINGRÄCKVIDDEN (se avsnittet "**STIMULERINGSRÄCKVIDD**"), trimma pälsen under kontaktpunkterna eller byta till längre kontaktpunkter.

*OBS! När du har gått igenom alla dessa tre steg och din hund fortfarande inte visar att den känner den statiska stimuleringen rekommenderar vi dig att kontakta kundsupport.*

## STIMULERINGSKNAPPAR

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ANVÄNDA DRESSYRLÄGET:

På skärmen HUNDTRÄNING kan du sända en signal för att avge stimulering till hunden för att tillrättvisa ett beteende. Du kan växla mellan de hundar som för närvarande dresseras och välja typ och intensitetsnivå för stimuleringen. **OBS!** I dressyrläget är de **användardefinierade stimuleringsknapparna** aktiva, vilket gör att du kan välja mellan tre fördefinierade stimuleringsstyper för den för tillfället valda hunden.

1. Välj **HUNDTRÄNING** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger eller vänster pil på **menyvalsdynan** för att välja mellan hundarna i systemet. Aktuell hund visas nederst på skärmen.
3. Välj önskad nivå av kontinuerlig stimulering för den hunden.
4. För att sända stimulering till den valda hunden trycker du på en av de tre stimuleringsknapparna till vänster på den **handhållna enheten**, som matchar den önskade typen av stimulering. När du trycker på önskad knapp markeras motsvarande ikon för att bekräfta att signalen har sänts.



Cirkelarna till vänster på skärmen motsvarar de **användardefinierade stimuleringsknapparna** 1, 2 och 3 på den **handhållna enhetens** vänstra sida. **INSTÄLLNINGARNA** för stimuleringsknapparna för aktuell hund visas.

För att sända en stimulering trycker du på en av de tre stimuleringsknapparna (1, 2 eller 3) på den **handhållna enheten**, för den typ av stimulering som du vill ska avges. När du trycker på önskad knapp markeras motsvarande ikon för att bekräfta att signalen har sänts.

Exempel: För att avge kontinuerlig (C) trycker du på stimuleringsknapp 1. För att avge ton (T) trycker du på stimuleringsknapp 2. För att avge vibration (V) trycker du på stimuleringsknapp 3.

Du kan justera **INSTÄLLNINGARNA** för stimuleringsknapparna när du vill genom att välja **INSTÄLLNINGAR > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där **HUND** är namnet på den hund för vilken du vill ändra inställningarna för stimuleringsknapparna.

### TYPEN AV STIMULERING

C	<b>KONTINUERLIG STATISK STIMULERING:</b> Du styr både när och hur länge statisk stimulering ska avges i upp till högst tio sekunder. Efter tio sekunder tar den statiska stimuleringen paus i fem sekunder. Ett meddelande om paus i överföringen visas på skärmen. Släpp upp den <b>användardefinierade stimuleringsknappen</b> och tryck på den igen för att ytterligare statisk stimulering ska avges.
V	<b>VIBRATIONSTIMULERING:</b> Halsbandet vibrerar när denna <b>användardefinierade knapp</b> trycks ned.
T	<b>TONSTIMULERING:</b> Halsbandet avger ett snabbt pipande ljud när denna <b>användardefinierade stimuleringsknapp</b> trycks ned.
M	<b>MOMENTAN STATISK STIMULERING:</b> E-halsbandsmodulen avger statisk stimulering i 1/10 sekund när denna <b>användardefinierade stimuleringsknapp</b> trycks ned.
R	<b>STIGANDE STATISK STIMULERING:</b> Den statiska stimuleringen stiger från aktuell nivå till maximal nivå när denna <b>användardefinierade stimuleringsknapp</b> trycks ned och hålls nedtryckt.
P1	<b>ANVÄNDARPROGRAMMERBAR STIMULERING 1:</b> E-halsbandsmodulen avger statisk stimulering enligt den användardefinierade inställningen.
P2	<b>ANVÄNDARPROGRAMMERBAR STIMULERING 2:</b> E-halsbandsmodulen avger statisk stimulering enligt den användardefinierade inställningen.

## INTENSITETSNIVÅ

Den siffran som visas i mitten av skärmen HUNDTRÄNING är inställningen för intensitetsnivå för den aktuella hunden. Använd piltangenterna upp eller ned för att justera nivån från 1–99.\*

\* Standard för intensitetsnivån är 1. Varje gång du justerar intensitetsnivå för en hund sparas det värdet mellan dressyrtilfällena och laddningscyklerna. Inställningen för stimuleringsräckvidd (Låg, medium eller hög) kan ändras på skärmen MINA HUNDAR. Ändra stimuleringsräckvidden genom att välja **INSTÄLLNINGA > MINA HUNDAR > HUND** från huvudmenyn där HUND är namnet på den hund för vilken du vill ändra inställningarna för stimuleringsknapparna.

## HUNDNAMN

Namnet på aktuell hund visas under inställningarna för stimuleringsknappen och intensitetsnivån.

## HUNDLISTA

HUNDLISTA längst ned på skärmen Dressyr är en horisontell skrollningslista över alla aktiva hundar på den **handhållna enheten**. Varje hunds unika färg används för att visa inställningarna för stimuleringsknappen och intensitetsnivån för den hunden. Använd piltangenten ned för att skrolla igenom listan.

---

## DRESSYRMENY

Navigera till skärmen HUNDTRÄNING från huvudmenyn. Du kan avsluta skärmen HUNDTRÄNING genom att trycka på knappen **TILLBAKA**.

**Intensitet:** Använd piltangenterna upp eller ned på **menyvalsdynan** för att ändra intensitetsnivån.

För att lämna skärmen HUNDTRÄNING trycker du på knappen **TILLBAKA**.

# SPÅRNING

## FÅ GPS-SATELLITSIGNALER

Innan TEK Series 1.5 **handhållna enhet** kan visa din nuvarande plats och din hund/dina hundars plats måste båda enheterna få GPS-signalfix.

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT FÅ GPS-SIGNALFIX:

*OBS! Att få en GPS-signalfix kan ta flera minuter.*

1. Gå utomhus till en öppen plats där det är molnfrött.
2. När du är utomhus sätter du PÅ den **handhållna enheten** och GPS-halsbandet. Meddelandet "VÄNTAR PÅ LÄSNING" visas tills ett bra GPS-lås har fått. På den **handhållna enheten** visas GPS-låsindikatorn när GPS-låset har uppnåtts. GPS-halsbandets indikatorlampa blinkar en gång var tredje sekund när det har ett GPS-lås.

*OBS! Det måste vara molnfrött för att GPS:en ska kunna få en signal. Meddelandet "VÄNTAR PÅ LÄSNING" visas tills ett bra GPS-lås har fått. Den **handhållna enheten** piper en gång och flyttar till skärmen SPÅRNING när GPS-låset har fått.*

Välj **HUNDSPÅRNING** från huvudmenyn. Skärmen HUNDSPÅRNING visas.

## ANVÄNDARENS PLATS

Din plats markeras med ett svart hårkors (+) mitt på bildskärmen. Hundar markeras med en pil, som visar deras färdriktning, eller en oktagon om hunden står stilla. Om du har ställt in en startpunkt visas den som ett X på skärmen HUNDSPÅRNING. Alla aktiva vägpunkter är markerade med sina respektive nummer. På den övre delen av skärmen visas även din GPS-status, aktuell kartskala och kompassriktning.

## SPÅRADE POSTER

Alla dina spårade poster representeras av sin egen unika symbol (se avsnitt "**SPÅRNINGSIKONER**"). Du kan justera **INSTÄLLNINGARNA** för kartan så att alla, inga eller valda poster visas.

## HUNDAR

Varje spårad hund representeras av en ikon i den färg som du valde för att representera hunden (halsbandsfärg).

När hunden befinner sig i ett varningstillstånd – stånd, markering vid träd eller stoppad – ändras dess ikon till indikatorikonen för Stånd/Markering vid träd. Om en hund förflyttar sig visas dess ikon som en roterande pil för att visa förflyttningsriktning. Om den **handhållna enheten** inte kan kommunicera med en spårad hunds halsband ändras hundens pilikon till en tom pil. Ikonen uppdateras inte förrän kommunikationen har återupprättats.

## VISA HUNDSTATUS

På skärmen **STATUS** kan du visa status för varje hunds GPS-halsband, den **handhållna enhetens** ID och en lista över de hundar som spåras. För varje hund kan du visa dess ID, GPS-halsbandets batterimätare, status för GPS-låset, uppdateringshastigheten och hur länge sedan den senaste uppdateringen av den gjordes.

Uppdateringshastigheten på den **handhållna enheten** uppdateras automatiskt enligt följande batteristatus för GPS-halsband:

- Fullt batteri – En gång per 2,5 sekund
- Batteri laddat till hälften – Var tionde sekund
- Svagt batteri – Var 25:e sekund

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT VISA HUNDSTATUS:

1. Välj **STATUS** från huvudmenyn. Skärmen STATUS visas.
2. Välj den hund vars status du vill visa, t.e.x **HUND 1**.
3. Tryck på höger piltangent för att visa skärmen **HUNDSTATUS**.



## KOMPASSNÅL

Kompassnålen i det nedre högra hörnet på kartan representerar riktningen mot antingen den magnetiska nordpolen eller den verkliga nordpolen utifrån dina nuvarande INSTÄLLNINGAR. När du vänder dig roterar kartan och norrpilen uppdateras för att spegla den nya riktningen.\*

## SKALFÄLT

Skalfältet under kartan visar aktuell kartskala\* och meddelar dig om kartan är inställd på autoskalning. Som standard skalas skärmen HUNDSPÅRNING automatiskt så att alla spårade poster ska få plats på skärmen. Du kan gå förbi automatisk skalning genom att navigera till skärmen HUNDSPÅRNING, trycka på vänster eller höger piltangent på **menyvalsdynan** för att manuellt justera skalan från 100 m till 120 km.

\* Du kan när du vill ända enheterna från skärmen INSTÄLLNINGAR.

## STIMULERINGSKNAPPAR

Med inställningen för STIMULERINGSKNAPPAR kan du tilldela typ av stimulering för varje **användardefinierad stimuleringsknapp** enligt de dressyrpreferenser du har för en särskild hund. Knapparna kallas Knapp 1 (överst), Knapp 2 (mitten) och Knapp 3 (nederst).

*OBS! Inställningen gäller endast för den särskilda hund som valts.*

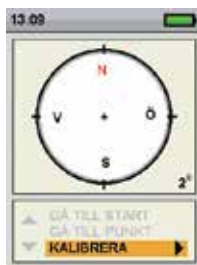
## KOMPASS

Systemet TEK Series 1.5 levereras med en inbyggd elektronisk kompass och GPS-verktyg för spårning av din plats och guidning till tidigare sparade platser.

Välj **KOMPASS** från huvudmenyn. Skärmen KOMPASS visas.

**OBS!** När du använder kompassen ska den **handhållna enheten hållas i en vinkel på upp till 45°** och antennen peka framåt längs din färdriktning.

På skärmen KOMPASS kan du se din nuvarande riktning, spåra bäringen till fördefinierade vägpunkter, spåra bäringen till en hund och aktivera/inaktivera fordonsläget. På kompassen visas norr som ett rött N och det roterar när du flyttar dig för att hålla sin riktning. Din nuvarande riktning visas i det nedre högra hörnet på bildskärmen.



## STÄLLA IN DIN STARTPLATS

På skärmen STÄLL IN START kan du definiera en vägpunkt som specifik för din startplats innan du börjar arbeta med hundarna i ett särskilt område.

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT STÄLLA IN EN STARTPUNKT

**OBS!** Du måste ha ett bra GPS-lås innan du kan markera en ny startpunkt.

1. Välj **STÄLLA IN START** från huvudmenyn. Meddelandet "DU HÅLLER PÅ ATT ÄNDRA STARTPLATSEN. VILL DU FORTSÄTTA?" visas.
2. Välj **JA** för att ställa in en ny startplats.

## MARKERA EN PLATS MED VÄGPUNKTER

På skärmen VÄGPUNKTER kan du spara aktuell GPS-plats eller aktuell GPS-plats för spårade hundar som en vägpunkt, navigera till, byta namn på och/eller radera befintliga vägpunkter. Du kan spara upp till 20 vägpunkter. Om du har ställt in en startpunkt visas den som ett X på skärmen SPÅRNING. Andra vägpunkter visas med sina respektive nummer.

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT MARKERA DIN PLATS SOM EN NY PUNKT:

**OBS!** Du måste ha ett bra GPS-lås innan du kan markera en ny vägpunkt.

1. Välj **VÄGPUNKTER > MARK NY PUNKT > MIN POSITION** från huvudmenyn. Ett fält för textinskrivning visas.
2. Använd piltangenterna för att skriva in ett namn för den nya vägpunkten.
3. Välj **←** när du är klar.

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT MARKERA EN HUND SOM EN NY PUNKT:

**OBS!** Du måste ha ett bra GPS-lås för att markera en ny vägpunkt. Hundens senaste plats som visas på skärmen SPÅRNING markeras som en ny punkt. För att markera den senaste överförda platsen (se avsnitt "**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT VISA HUNDSTATUSET:**"), visa genast skärmen SPÅRNING innan platsen markeras som en ny punkt.

1. Identifiera hunden på skärmen SPÅRNING.
2. Navigera till huvudmenyn. Välj **VÄGPUNKTER > MARK NY PUNKT** från huvudmenyn. En lista över aktiva hundar som spåras visas.
3. Använd piltangenterna för att markera den hund som du vill markera som en vägpunkt.
4. Tryck på höger piltangent.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT BYTA NAMN PÅ EN VÄGPUNKT:**

1. Välj **VÄGPUNKTER > VÄGPUNKTENS NAMN** från huvudmenyn där VÄGPUNKTENS NAMN är en tidigare markerad vägpunkt.
2. Välj **ÄNDRA NAMN**. En skärm för textinskrivning visas.
3. Använd piltangenterna för att skriva in det nya namnet.
4. Välj **←** när du är klar.

*OBS! Att byta namn på en hund som är markerad som en vägpunkt byter bara namn på vägpunkten och inte hunden. (Se avsnitt "**HUNDNAMN**" för mer information om hur du byter en hunds namn.)*

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT RADERA EN VÄGPUNKT:**

*OBS! Att radera en vägpunkt kan inte göras o gjort.*

1. Välj **VÄGPUNKTER > VÄGPUNKTENS NAMN** från huvudmenyn där VÄGPUNKTENS NAMN är en tidigare markerad vägpunkt.
2. Välj **RADERA**.
3. Vid frågan "VILL DU FORTSÄTTA?" väljer du **JA**. Vägpunkten raderas.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT GÅ TILL DIN STARTPUNKT:**

*OBS! Du måste först ha ställt in en startpunkt innan du kan använda kompassen för att navigera med den och du måste ha ett bra GPS-lås för din nuvarande plats.*

1. Välj **KOMPASS** från huvudmenyn. Skärmen KOMPASS visas.
2. Välj **GÅ TILL > START**. På skärmen KOMPASS visas nu bäring och avstånd till din startpunkt.
3. Vänd dig i riktning mot startpunkten och följ sedan den bästa vägen till den platsen.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT GÅ TILL EN VÄGPUNKT:**

*OBS! Du måste först ha skapat en vägpunkt innan du kan använda kompassen för att navigera med den och du måste ha ett bra GPS-lås för din nuvarande plats.*

1. Välj **KOMPASS** från huvudmenyn. Skärmen KOMPASS visas.
2. Välj **GÅ TILL > VÄGPUNKTER**. En lista över fördefinierade vägpunkter visas.
3. Använd piltangenterna för att markera önskad vägpunkt.
4. Tryck på höger piltangent. På skärmen KOMPASS visas nu bäring och avstånd till vägpunkten.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT GÅ TILL EN VÄGPUNKT (VIA VÄGPUNKTSMENYN):**

1. Välj **VÄGPUNKTER > VÄGPUNKTENS NAMN** från huvudmenyn där VÄGPUNKTENS NAMN är en tidigare markerad vägpunkt.
2. Välj **GÅ TILL**. På skärmen KOMPASS visas nu bäring och avstånd till den valda vägpunkten.

## SPÅRADE HUNDAR

**OBS!** Du måste först ha parat en hund med den **handhållna enheten** innan du kan använda kompassen för att navigera till en hund och du måste ha ett bra GPS-lås för din nuvarande plats.

1. Välj **KOMPASS** från huvudmenyn. Skärmen KOMPASS visas.
2. Välj **GÅ TILL**. En lista över aktiva hundar som spåras visas.
3. Använd piltangenterna för att markera den hund som du vill ska visas på skärmen KOMPASS.
4. Tryck på höger piltangent. På skärmen KOMPASS visas nu bäring och avstånd till hunden.

### **⚠ VARNING**

Var alltid uppmärksam på omgivningarna när du navigerar till en vägpunkt. Korsa inte farlig terräng eller hinder under färden.

## GÖR SÅ HÄR FÖR ATT AKTIVERA ELLER INAKTIVERA FORDONSLÄGET (VIA SKÄRMEN KOMPASS):

**OBS!** Se avsnittet "Använda fordonsläget" för mer information.

1. Välj **KOMPASS** från huvudmenyn. Skärmen KOMPASS visas.
2. Välj **FORDONSLÄGE**.
3. Använd höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **J** för att aktivera eller **N** för att inaktivera fordonsläget.

**Viktigt!** När fordonsläget är aktiverat visar kompassen endast rätt riktning när fordonet är i rörelse.

### **⚠ VARNING**

Att använda systemet TEK Series 1.5 medan du kör ett motorfordon kan vara distraherande. Ha alltid full uppmärksamhet på ditt fordon.



## INSTÄLLNINGA

På skärmen INSTÄLLNINGA kan du anpassa användningen av den **handhållna enheten**.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÖPPNA INSTÄLLNINGSMENYN:

Välj **INSTÄLLNINGA** från huvudmenyn. På skärmen INSTÄLLNINGA visas följande alternativ:

**SPRÅK:** Här kan aktuellt språk ändras.

**ALLMÄNT:** Inkluderar spårnings/träningslägen, INSTÄLLNINGA för stimulering, åtgärd, namn och magnetisk deklination.

**KOMMUNIKATION:** Här ingår användar-ID, GPS-kanal och E-halsbandskanal.

**MINA HALSBAND:** Här ingår halsbandsstatus, halsbandsparning och halsbandsdelning.

**MINA HUNDAR:** Här ingår lägga till en hund, byta hundnamn, byta färg, aktivera E-halsband, konfigurera stimuleringsknappar, ställa in stimuleringsräckvidd och radera en hund från systemet.

**ENHETER:** Här ingår avstånd, hastighet och tidslägen.

**SPÅRNINGS INFO:** Här ingår visningsalternativen vägpunkt, hundhastighet och hundavstånd.

**STÄLL IN TID:** Ställer in den tid som används av den **handhållna enheten**.

**DISPLAY:** Här ingår timer för dimning av ljusstyrkan och timer för **AVSTÄNGNING**.

**FORDONSLÄGE:** Aktiverar eller inaktiverar fordonsläge.

**ÅTERSTÄLL ALLA:** Återställer alla INSTÄLLNINGA till fabriken standardkonfiguration.

### SPRÅK

På skärmen **SPRÅK** kan du byta det språk som används av den **handhållna enheten**. Engelska är standard.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT BYTA SPRÅK:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > SPRÅK** från huvudmenyn.
2. Använd piltangenterna för att markera önskat språk.
3. Tryck på höger piltangent för att byta språk.

Tillgängliga språk:

- English (standard)
- Deutsch
- Dansk
- Norsk
- Français
- Italiano
- Suomi
- Русский
- Español
- Nederlands
- Svenska

### ALLMÄNT

På skärmen INSTÄLLNINGA kan du ställa in spårnings-/träningsläge, stimuleringskonfiguration, åtgärd, identitet och magnetisk deklination.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT VÄXLA MELLAN SPÅRNINGS-/TRÄNINGSLÄGE:

Den **handhållna enheten** kan konfigureras till att fungera i två lägen: **ENDAST SPÅRN** och **SPÅRA & TRÄNA**. I läget **ENDAST SPÅRN** spårar den **handhållna enheten** endast hundarnas plats och alla stimuleringsfunktioner inaktiveras. I läget **SPÅRA & TRÄNA** kan alla stimuleringsalternativ användas. Standardläget är **LÄGET SPÅRA & TRÄNA**.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att välja **ENDAST SPÅRN** eller **SPÅRA & TRÄNA**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

**ENDAST SPÅRNING:** Välj för att aktivera eller inaktivera alla stimuleringsfunktioner. Välj **JA** för att göra TEK Series 1.5 till ett system för enbart spårning. Välj **NEJ** för att använda ett E-halsband med ditt system.

Göra TEK-V1.5L till standard: **Ja**

Göra TEK-V1.5LT till standard: **Nej**

**STIMULERINGSNIVÅER:** Välj antalet steg för stimuleringsnivåer. Välj från 20 (standard) upp till 99.


**STIMULERINGSKNAPPAR:** Ställ in standardkonfigurationen för stimuleringsknappar när en ny hund läggs till. Se avsnitt "**DRESSYR**" för en detaljerad lista över stimuleringsalternativ för varje fält.

#### VARNING:

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > LARM** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att växla mellan åtgärdsstyperna: **INGEN, TON., VIBRATION, BÅDA**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

#### ANVÄNDARNAMN:

Vid den initiala inställningen kan du ge den **handhållna enheten** ett namn.

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ALLMÄNT > STÄLL IN NAMN** från huvudmenyn. En skärm för textinskrivning visas.
2. Använd piltangenterna på **menyvalsdynan** för att skriva in ett namn.
3. Välj  när du är klar.

#### HANDHÅLLEN ENHETS UPPDATERINGSHASTIGHET:

Uppdateringshastigheten på den **handhållna enheten** uppdateras automatiskt enligt följande batteristatus för GPS-halsband:

- Fullt batteri – En gång per 2,5 sekund
- Batteri laddat till hälften – Var tionde sekund
- Svagt batteri – Var 25:e sekund

#### KOMMUNIKATION

På skärmen **KOMMUNIKATION** kan du ställa in användar-ID, GPS-kanal och E-halsbandskanal. Användar-ID är en unik identifierare som används av den **handhållna enheten** och delas med GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul. GPS-kanalen är den radiokanal som används för kommunikation mellan GPS-halsbandet och den **handhållna enheten**. E-halsbandskanalen är den radiokanal som används för kommunikation mellan E-halsbandsmodulen och den **handhållna enheten**. Halsbandet lär sig användar-ID, GPS-kanal och E-halsbandskanal under parningsprocessen.

Den **handhållna enheten** använder ett ID-värde för att skilja den från andra **handhållna enheter**. Detta ID är fabriksinställt och de flesta användare behöver inte ägna det någon uppmärksamhet. ID-värdet kan visas på någon av skärmarna **STATUS** eller **OM**.

Om fabriksinställt användar-ID på den **handhållna enheten** kommer i konflikt med en annan **handhållen enhet** bör du byta användar-ID för att eliminera konflikten. Om två användare vill kunna övervaka samma hund/hundar och ha en egen **handhållen enhet** kan de alternativt välja att ställa in sina användar-ID så att de matchar.

Det enda skälet till att byta GPS- eller E-halsbandskanal är om det finns yttre interferenser (andra radioapparater i närheten) som orsakar kommunikationsproblem.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT BYTA ANVÄNDAR-ID:**

1. Välj **INSTÄLLNINGA > KOMMUNIKATION > ANV-ID** från huvudmenyn.
2. Tryck på piltangenterna upp eller ned för att välja en användar-ID-siffra från 0 till 100.  
*OBS! Användar-ID-värdet är en siffra från 0 till 100 som används för att ändra det nuvarande ID-värde som den **handhållna enheten** använder för kommunikation. Ett värde på 0 används för att återgå till fabriksinställt ID.*
3. Tryck på höger piltangent för att bekräfta ditt val.
4. Vid frågan "**VILL DU FORTSÄTTA?**" väljer du **JA**.
5. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.  
*OBS! Om du byter användar-ID måste halsbandet/halsbanden paras med den **handhållna enheten** igen.*

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT BYTA GPS-KANAL:**

1. Välj **INSTÄLLNINGA > KOMMUNIKATION > GPS-KANAL** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent för att växla mellan tillgängliga GPS-kanaler, 1 till 5.
3. Vid frågan "**VILL DU FORTSÄTTA?**" väljer du **JA**.
4. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.  
*OBS! Om du byter GPS-kanal måste halsbandet/halsbanden paras med den **handhållna enheten** igen.*

**ENHETER****PÅ SKÄRMEN ENHETER KAN DU ÄNDRA ENHETER FÖR AVSTÅND OCH HASTIGHET SAMT TIDLÄGEN.****GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA AVSTÅNSENHETER:**

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ENHETER > AVSTÅND** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **METER** eller **YARDS**. Avstånd visas i det valda formatet. Standard är **METER**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA FARTENHET:**

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ENHETER > FART** från huvudmenyn.
2. Använd höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **MPH** eller **KM/H**. Hundhastigheten visas i valt format. Standard är **KM/H**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA TIDLÄGE:**

1. Välj **INSTÄLLNINGA > ENHETER > TID** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent på **menyvalsdynan** för att välja **24H-** eller **12H**. Alla tider visas i det valda formatet. Standard är **24H**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

**TID**

*OBS! Se till att ställa in tiden efter lokal tid.*

**SÅ HÄR STÄLLER DU IN LOKAL TID:**

1. Välj **INSTÄLLNINGA > STÄLL IN TID** från huvudmenyn. Skärmen **STÄLL IN TID** visas.
2. Tryck på upp- eller nedtangenten på **menyvalsdynan** för att för att ställa in nuvarande timme. Tryck sedan på höger piltangent för att flytta till minutfältet.
3. Tryck på upp- eller nedtangenten på **menyvalsdynan** för att för att ställa in nuvarande minut.
4. Om det är 12-timmarsläget, tryck på höger piltangent för att flytta till fältet **FM/EM**. Tryck på upp- eller nedtangenten för att växla mellan **FM/EM**.
5. Tryck på höger piltangent för att ställa in tiden. Tryck sedan på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## DISPLAY

På skärmen DISPLAY kan du konfigurera bildskärmens timer för ljusstyrka och timern för AVSTÄNGNING.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA TIMERN FÖR LJUSDIMNING:

1. Välj **INSTÄLLNINGAR > DISPLAY > DÄMP BELYS** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent på **menyvalsdynan** för att växla mellan INSTÄLLNINGARNA för timern: **N, 30 S, 60 S, 90 S**. När den inte används kommer bildskärmen att dimmas efter det antal sekunder som har valts. Standard är **30 S**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÄNDRA TIMERN FÖR AVSTÄNGNING:

1. Välj **INSTÄLLNINGAR > DISPLAY > STÄNGA AV** från huvudmenyn.
2. Tryck på höger piltangent på **menyvalsdynan** för att växla mellan INSTÄLLNINGARNA för timern: **N, 1 TIM, 2 TIM, 3 TIM**. Om den inte används kommer den **handhållna enheten** att stängas AV automatiskt efter den den tidsperiod som valts. Standard är **3 TIM**.
3. Tryck på **TILLBAKA** för att återgå till huvudmenyn.

## ÅTERSTÄLL

Återställning återställer den **handhållna enheten** till fabriksinställningarna.

### GÖR SÅ HÄR FÖR ATT ÅTERSTÄLLA DEN HANDHÅLLNA ENHETENS INSTÄLLNINGAR:

*OBS! Om systemet återställs kan det inte göras o gjort. All information inklusive vägpunkter går förlorad. Efter en återställning måste alla halsband paras igen med den **handhållna enheten**.*

1. Välj **INSTÄLLNINGAR > ÅTERSTÄLL ALLA** från huvudmenyn. En bekräftelseskärm visas.
2. Vid frågan "VILL DU FORTSÄTTA?" väljer du **JA**. Den handhållna enheten återställs till sin standardkonfiguration och stängs AV.

## OM

Från skärmen OM kan du visa den **handhållna enhetens** namn, ID-nummer och programvaru-/maskinvarurevision.



## TILLBEHÖR

För att köpa ytterligare tillbehör till märket SportDOG® TEK Series 1.5-system kontaktar du kundsupport eller går till vår webbplats på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

GPS-halsband med E-halsbandsmodul	TEK-2AD-E
GPS-halsband	TEK-2L-E
E-halsbandsmodul	TEK-2T-E
Laddningsstation till halsband	TEK-V2GCRAD-E
Antenn för bilmontering (endast kompatibel med TEK Series 1.5 handenheter)	TEK-CARANT-E
GPS-halsbandsantenn	TEK-V2GANT-E
GPS-halsbandsbatteri	TEK-V2GBATT-E
Handenhet antenn	TEK-V2HANT-E
Strömkabel	TEK-V2CABLE
Halsbandets antenn ID band	TEK-V2IDBANDS
Kanvas väska	TEK-V2BAG

VANLIGA FRÅGOR	
Hur gammal måste en hund vara innan jag kan använda systemet TEK Series 1.5?	Hunden måste kunna lära sig grundläggande lydnadskommandon som "sitt" eller "stanna". Systemet får endast användas på hundar som är mer än 6 månader gamla. GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul kan vara för stort för hundar som väger mindre än 3,6 kg. Passar halsstorlekar mellan 27 och 58 cm.
Är GPS-halsbandet och E-halsbandsmodulen vattentäta?	Ja. De är vattentäta och kan nedsänkas i vatten till ett djup på 7,6 m.
Kan GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul användas i närheten av saltvatten?	Om halsbandet används i eller i närheten av saltvatten måste det sköljas med sötvatten efter varje användningstillfälle.
Kan jag använda systemet TEK Series 1.5 för spårning och/eller träning med flera hundar?	Ja. Systemet TEK Series 1.5 kan utökas till maximalt 12 hundar. Ytterligare halsband måste köpas separat (se tillbehörstabellen ovan).
Kan jag använda systemet TEK Series 1.5 på aggressiva hundar?	Vi rekommenderar inte några av våra produkter för användning på aggressiva hundar. Vi rekommenderar att du kontaktar din veterinär eller en professionell dressör för att ta reda på om din hund kan vara aggressiv.
Får jag exakt 11 km räckvidd med systemet TEK Series 1.5?	Vilken räckvidd du får med systemet TEK Series 1.5 varierar beroende på terräng, väder, vegetation samt sändningar från andra radioenheter. Se avsnittet " <b>SÅ HÅR FUNGERAR SYSTEMET</b> " om hur du får den längsta räckvidden.
Kan jag fästa ett koppel på GPS-halsbandet?	Fäst INGET koppel på halsbandet. Du kan sätta på hunden ett separat icke-metalliskt halsband och fästa ett koppel i det. Om E-halsbandsmodulen installeras se då till att det extra halsbandet inte stör kontaktpunkterna.
Kan jag programmera systemet TEK Series 1.5 så att det arbetar med mina andra system från märket SportDOG?	Ja. Systemet TEK Series 1.5 är kompatibelt med TEK-2AD, TEK-2L-2, TEK-2T, TEK-V2GCRAD, TEK-CARANT, TEK-V2GANT, och TEK-V2GBATT.
Kan jag organisera hur MINA HUNDAR visas eller skärmarna SPÅRNING, TRÄNING och KOMPASS?	Ja. Se " <b>STÄLL IN ORDNING</b> " i avsnittet MINA HUNDAR.
Hur många hundar kan jag dela?	Du kan dela upp till 12 hundar. Att dela en hund är detsamma som att lägga till en hund till en tillgänglig plats på den <b>handhållna enheten</b> .
Måste jag omkalibrera min kompass när jag byter plats?	För att få det bästa resultatet rekommenderar vi att kompassen kalibreras efter att du har kommit fram till en ny startplats.
Hur många vägpunkter kan jag spara?	Du kan spara upp till 1 000 vägpunkter.
Kommer systemet TEK Series 1.5 att störa min CB-radio?	Nej. TEK Series 1.5 GPS-spårnings- och träningsystem kommer inte att störa din CB-radio.

## VANLIGA FRÅGOR

## TEK-V1.5LT:

<p>Är den statiska stimuleringen farlig för min hund?</p>	<p>Även om kontinuerlig och/eller momentan statisk stimulering kanske är obehaglig är den ofarlig för din hund. Elektroniska dressyrenheter kräver att ägaren interagerar och dresserar för att önskade mål ska kunna uppnås.</p>
<p>När min hund har dresserats och lyder mina kommandon, måste hunden då fortsätta att ha E-halsbandsmodulen på?</p>	<p>Hunden kanske behöver bära E-halsbandsmodulen då och då för förstärkningens skull. Många jägare fortsätter dessutom att använda E-halsbandsmodulen på sin hund (sina hundar) under jakt för att få maximal kontroll.</p>
<p>Om jag har systemet TEK-V1.5LT, hur länge kan jag då kontinuerligt avge statisk stimulering till min hund?</p>	<p>Du styr både när och hur länge statisk stimulering ska avges i upp till högst tio sekunder. Efter tio sekunder tar den statiska stimuleringen paus i fem sekunder. Ett meddelande om time out för överföring visas på skärmen. Släpp upp den <b>användardefinierade stimuleringsknappen</b> och tryck på den igen för att ytterligare statisk stimulering ska avges.</p>
<p>Vad ska jag göra om hundens hals blir röd och irriterad?</p>	<p>Detta tillstånd beror på att kontaktpunkterna irriterar huden. Använd inte E-halsbandsmodulen på några dagar. Om tillståndet varar i mer än 48 timmar bör du kontakta en veterinär. När huden åter är normal börjar du använda den igen och kontrollerar noga hur huden ser ut. Se avsnittet "<b><u>FÅ GOD PASSFORM PÅ GPS-HALSBANDET ELLER GPS-HALSBANDET MED E-HALSBANDSMODUL</u></b>".</p>

## FELSÖKNING

Svaren på dessa frågor kan hjälpa dig att lösa eventuella problem du har med systemet. Om de inte räcker kan du kontakta kundsupport eller besöka vår webbplats på [www.sportdog.com/international](http://www.sportdog.com/international).

FRÅGA	SVAR
Min handhållna enhet går inte att sätta på.	Kontrollera att enheten har laddats ordentligt. Se avsnittet " <a href="#">LADDNING AV DEN HANDHÅLLNA ENHETEN</a> ".
Mitt GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul går inte att sätta på.	Se " <a href="#">LADDA GPS-HALSBANDET/E-HALSANDSMODULEN</a> " i avsnittet " <a href="#">FÖRBEREDA GPS-HALSBANDET/E-HALSANDSMODULEN</a> ".
GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul svarar inte på den handhållna enheten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att GPS-halsbandet har laddats. Halsbandet laddas på 4 timmar.</li> <li>• Kontrollera att GPS-halsbandet har satts PÅ. Se avsnittet "<a href="#">FÖRBEREDA GPS-HALSBANDET/E-HALSANDSMODULEN</a>".</li> <li>• Kontrollera att E-halsbandsmodulen har satts PÅ. Se avsnittet "<a href="#">SÄTTA PÅ GPS-HALSBANDET/E-HALSANDSMODULEN</a>".</li> <li>• Se "<a href="#">GÖR SÅ HÄR FÖR ATT PARA HALSBANDEN MED DEN HANDHÅLLNA ENHETEN:</a>" i avsnittet "<a href="#">PARNING AV HALSBANDET</a>".</li> </ul>
Jag kan inte kalibrera kompassen.	Kalibrera alltid kompassen utomhus. Se avsnittet " <a href="#">GÖR SÅ HÄR FÖR ATT KALIBRERA KOMPASSEN</a> ".
Min hund visas inte på skärmen SPÅRNING.	Använd <b>menyvalsdynan</b> på skärmen SPÅRNING för att ställa in skalan till AUTO.
Den handhållna enhet kommer i konflikt med andra handhållna enheter och liknande utrustning.	Se avsnittet " <a href="#">KOMMUNIKATION</a> ". <i>OBS! Om du ändrar användar-ID måste alla halsband paras om igen.</i>
GPS-halsbandet eller GPS-halsbandet med E-halsbandsmodul störs utomhus.	Se " <a href="#">GÖR SÅ HÄR FÖR ATT BYTA GPS-KANAL:</a> " i avsnittet " <a href="#">KOMMUNIKATION</a> ". <i>OBS! Om du ändrar GPS-kanalkod måste alla halsband paras om igen.</i>



## FELSÖKNING

## TEK-V1.5LT:

Min hund visar ingen respons när jag trycker på en stimuleringsknapp.

- Kontrollera om E-halsbandsmodulen har satts PÅ.
- Om räckvidden har minskat sedan du använde systemet för första gången kan du kontrollera om batteriet i antingen den **handhållna enheten** eller E-halsbandsmodulen är svagt.
- Många faktorer kan påverka vilken räckvidd du har med TEK Series 1.5 spårnings- och träningsystem. En lista över dessa faktorer finns i "**SÅ HÅR FUNGERAR SYSTEMET**".
- Du kan kontrollera att E-halsbandsmodulen avger stimulering till din hund genom att placera testlampan, som ingår i ditt kit, på kontaktpunkterna. Se avsnittet "**ANVISNINGAR FÖR TESTLAMPAN**" för mer information.
- Öka stimuleringsnivån. Se "**GÖR SÅ HÄR FÖR ATT HITTA HUNDENS IGENKÄNNINGSNIVÅ:**" i avsnittet "**DRESSYR**".
- Kontrollera att kontaktpunkterna sitter åt mot hundens hud. Se "**FÅ GOD PASSFORM PÅ GPS-HALSBANDET ELLER GPS-HALSBANDET MED E-HALSBANDSMODUL**" för mer information.
- Du behöver kanske byta till de längre kontaktpunkterna som medföljer systemet eller trimma pälsen under kontaktpunkterna.
- Om du märker att driftstiden faller till nästan hälften av ursprungstiden måste du byta batteri i E-halsbandsmodulen. Kontakta kundsupport.

# ANVÄNDARVILLKOR OCH ANSVARSBEGRÄNSNING

## 1. ANVÄNDARVILLKOR

Användning av denna produkt kräver att du accepterar alla bestämmelser, villkor och meddelanden som anges här utan ändringar. Användning av produkten innebär samtycke till alla dessa bestämmelser, villkor och OBS!. Om du inte vill godkänna dessa bestämmelser, villkor och OBS! ska du återsända produkten i oavvänt skick, i dess originalförpackning och på egen bekostnad och risk till relevant kundsupport tillsammans med ett köpebevis för att få full återbetalning.

## 2. KORREKT ANVÄNDNING

Denna produkt är gjord för att användas på hundar när spårning och dressyr önskas. Din hunds specifika temperament, storlek och vikt kan göra Produkten olämplig för din hund (läs avsnittet "**SÅ HÄR FUNGERAR SYSTEMET**"). Radio Systems Corporation rekommenderar att produkten inte används om din hund är aggressiv och påtar sig inget ansvar för att bedöma om produkten är lämplig i det enskilda fallet. Om du är osäker på om denna produkt är lämplig för din hund bör du rådfråga en veterinär eller auktoriserad tränare innan du använder den. Korrekt användning inkluderar, utan begränsningar, att läsa igenom hela bruksanvisningen och alla särskilda meddelanden med säkerhetsinformation.

## 3. INGEN OLAGLIG ELLER FÖRBJUDEN ANVÄNDNING

Denna produkt är endast utformad för att användas med hundar. Denna enhet för dressyr av hundar är inte avsedd att skada eller provocera. Användning av produkten på annat sätt än den är avsedd för kan utgöra ett brott mot svensk lagstiftning.

## 4. ANSVARSBEGRÄNSNING

Radio Systems Corporation eller dess dotterbolag är under inga omständigheter skadeståndsskyldiga för (i) indirekt skada, skadestånd i avskräckande syfte, oförutsedd skada, skadestånd för särskild skada eller följskada och/eller (ii) alla former av skada eller förlust som orsakats av eller är kopplad till en felaktig användning av denna produkt. Köparen övertar alla risker och ansvar för användningen av denna produkt i den utsträckning lagen tillåter.

## 5. ÄNDRING AV VILLKOR

Radio System Corporation förbehåller sig rätten att emellanåt ändra villkor och meddelanden som gäller för produkten. Om du har underrättats om sådana ändringar innan du har börjat använda produkten ska de vara bindande i samma utsträckning som vore de upptecknade här.

---

## ÖVERENSSTÄMMESE



Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med relevanta R&TTE-direktiv. Kontrollera med relevant lokal myndighet för R&TTE innan utrustningen används utanför EU. Obehöriga ändringar eller modifieringar av utrustningen som inte godkänts av Radio Systems Corporation strider mot EU:s gällande R&TTE-regler och kan ogiltigförklara både användarens rätt att använda utrustningen och garantin.

Försäkran om överensstämmelse finns på: [www.sportdog.com/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/eu_docs.php)

## IC

Denna enhet överensstämmer med Industry Canada licensundantagna RSS-standard/standarder. Drift får endast ske under följande två förutsättningar: (1) enheten får inte orsaka interferens och (2) enheten måste acceptera all interferens, inklusive interferens som kan orsaka att enheten fungerar på ett önskat sätt.

Enheten har utformats för att drivas med de antenner som medföljer utrustningen. Används andra antenner kan det utgöra ett brott mot Industry Canadas regler och göra att användarens rätt att använda utrustningen förverkas.

## ACMA

Enheten överensstämmer med de tillämpliga EMC-krav som anges av ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## KASSERING AV BATTERIER

### **⚠ VARNING**

Se Viktig säkerhetsinformation om batteriet på sidan 2.

Detta system drivs med två litium-jonbatteripaket (kapacitet 2 000 mAh för GPS-halsbandet och 1 900 mAh för den handhållna enheten). När ett batteri behöver bytas ut kan du kontakta vår kundsupport.

I många länder ska använda batterier samlas in separat; kontrollera vilka regler som gäller där du bor innan du kasserar använda batterier. Nedan finns information om hur du ska ta bort batteriet för separat kassering. Om du vill skicka de använda batterierna för kassering till oss kontaktar du vår kundsupport.

### **ANVÄND DESSA INSTRUKTIONER FÖR BORTTAGNING AV BATTERIET FÖR SLUTLIG KASSERING NÄR PRODUKTENS LIVSLÄNGD ÄR SLUT (ÖPPNA INTE HALSBANDET FÖRRÄN DU HAR FÅTT ERSÄTTNINGSBATTERIET).**

#### **GPS-halsband:**

- Ta bort halsbandsremmen.
- Skruva loss de två skruvarna som fäster E-halsbandsmodulen eller modulen Plats endast med en 3/32 insexnyckel.
- Skruva loss de fyra skruvarna i hörnen, som fäster skyddskåpan till modulen med en 3/32 insexnyckel (lyft antennbasen för att komma åt alla skruvar).
- Ta bort skyddskåpan för att blottlägga batteriet.
- Koppla loss batteriledningarna genom att försiktigt dra kontakten bort från panelen.

### **⚠ VARNING**

- När du tar bort det gamla batteripaketet måste du vara försiktig när du tar ett fast tag om kontakten så att inte ledningarna skadas. Kortslutning av batteriledningarna kan orsaka brand eller explosion.
- Dessa anvisningar gäller inte för reparation eller byte av batteri. Om batteriet byts ut mot ett batteri som inte särskilt har godkänts av Radio Systems Corporation kan det orsaka brand eller explosion. Ring vår kundsupport så att du inte riskerar att ogiltiggöra din garanti.

#### **Handhållen enhet:**

- Lyft metallåset och vrid det moturs.
- Ta bort baksidans kåpa.



## VIKTIG INFORMATION OM ÅTERVINNING

Respektera bestämmelserna för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning i ditt land. Denna utrustning måste återvinnas. Om du inte längre behöver utrustningen får du inte slänga den i de vanliga kommunala soporna. Lämna tillbaka den till inköpsstället så att den kan tas med i vårt återvinningssystem. Kontakta vår kundsupport för mer information om detta inte är möjligt. Besök vår webbplats på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) för en lista över telefonnummer till kundsupport.

## **GARANTI**

### **TRE ÅRS ICKE ÖVERFÖRBAR BEGRÄNSAD GARANTI**

Produkten har en begränsad tillverkningsgaranti. Fullständiga uppgifter om tillämplig garanti och dess villkor för denna produkt finns på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) och/eller kan fås efter kontakt med din lokala kundsupport.

**Europa** - Radio Systems PetSafe Europe Ltd, 2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

**Kanada** - Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

---

En lista över patent som skyddar denna produkt finns på: <http://www.radiosystemscorporation.com/patents>



**SPORTDOG® -MÄRKETS ADD-A-DOG®-HALSBAND**

**SPORTDOG.COM**

**TEK SERIES GPS-HALSBAND\***  
TEK::2L::E



**TEK SERIES E-HALSBANDSMODUL**  
TEK::2T::E



**TEK SERIES GPS-HALSBAND MED  
E-HALSBANDSMODUL\***  
TEK::2AD::E



INTE KOMPATIBEL MED TEK SERIES 1.5 ELLER ANDRA SYSTEM AV MÄRKET SPORTDOG®.  
\*ROSA OCH GRÖNA ID-BAND INGÅR OCKSÅ.

©2017 RADIO SYSTEMS CORPORATION  
Radio Systems Corporation • 10427 PetSafe Way • Knoxville, TN USA 37932 • +1 865.777.5404  
Radio Systems PetSafe Europe Ltd. • 2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland • +353 (0) 76 892 0427  
400-2086-1

